

OBVESTILO BRALCEM

Primerilo se je — to, kar nam in vam ni vzbujalo nejevolje med najhujšim pomanjkanjem časopisnega papirja, le dvanajst strani Vestnika. Vsakdo se je že prepiral, da nobena tehnika ni popolna, in nekateri celo pravijo, da je tehnično najbolj zamotane stroje najtežje popraviti, zato upamo boste sprejeli naše pojasnilo in opravičilo: Zaradi tehnične okvare v tiskarni je Vestnik tanjši, in ker bi radi kljub vsemu veliko pisanja objavili, smo gradivo stisnili, nekaj pa tudi izpustili.

NASLOV

Leto XXXV.

Št. 36

Murska Sobota

15. september

1983

CENA 13 DIN

VESTNIK

Pri Slovencih za mejo



Predsednik republiške konference SZDL Slovenije Franc Šetinc je med obiskom v Železni županiji s sodelavci obiskal Monošter in Gornji Senik. Na gomjeseniški osnovni šoli so mu orisali razmere v Porabju s posebnim poudarkom na številne spremembe v gospodarskem življenju in na načrtovane spremembe v šolstvu. foto: ib

Delegacija republiške konference Socialistične zveze delovnega ljudstva je pod vodstvom predsednika Franca Šetince ponedeljek in v torek obiskala Madžarsko. Na pogovorih in prijateljskih pogovorih v Porabju, Szombathelyju in Budimpešti so

sprejel sekretar državnega sveta Domovinske ljudske fronte dr. Kovač Bela, obisk pa je zaključila s pogovori na sedežu Demokratične zveze južnih Slovanov. Tokratno srečanje je sodilo v okvir nadaljevanja že nekajletnega dobrega sodelovanja med Socialistično zvezo in Domovinsko ljudsko fronto, kar je bilo

oblik sodelovanja. Skupni cilj je stalna rast kvalitete sicer že zdaj dokaj razvejanega sodelovanja kar je potrdilo tudi zadnje srečanje predsednikov izvršnega sveta Socialistične republike Slovenije in županijskega sveta Železne županije v Radenci, kjer so tekli pogovori o večjem številu zanimivih kooperacijskih programov, ki naj bi jih uresničile gospodarske organizacije Slovenije in Železne županije. Tudi tokrat pa so bila rdeča nit pogovorov položaj Slovencev na Madžarskem. V zadnjih letih so se naši sosedje veliko trudili, da bi Slovincem v Porabju omogočili boljše življenje in jim tudi zagotovili možnosti uveljavljanja narodnostne kulture in jezika, vendar jim to ni vselej najbolje uspelo. Zdaj je na tem področju znova zavel svež veter, saj pripravljajo nekaj novih akcij, ki naj bi prispevale k izboljšanju stanja. Na prvem mestu vsakakor kaže omeniti postopno uvajanje dvojezičnega šolstva, katerega celovit program naj bi prihodnje leto začeli izvajati na prvi dvojezični šoli v Porabju, to je na Gornjem Seniku. V ta namen bodo sedanjo šolo razširili, prav v torek so imeli o tem konkretne pogovore. Poskusno so z dvojezičnim poukom že začeli v nižjih razredih pri biologiji in zgodovini, poleg pouka materinščine, seveda. Polovico učiteljev je že sedaj usposobljeno za dvojezično delo. Študenti, ki študirajo na visoki učiteljski šoli v Szombathelyju in v Sloveniji, pa bodo izpolnili kadrovske vrzeli. i. b.

Pred obiskom na Madžarsko se je minulo nedeljo zvečer predrepubliške konference SZDL Franc Šetinc sestal s predstavniki narodnostnega življenja in pripadnikov madžarske narodnosti iz lendavske in soboške občine. V ospredju pogovora so bila so izpostavili tudi nekatera odprta, oziroma še nezadovoljivo rešena vprašanja. Tako ključno pretopnino za spremljanje madžarske televizije, ki so ga postavili pri Doljem Lakošu, v lendavskem kotu nimajo dostopnega (motnje na ekranu), pripadniki madžarske narodnosti pa tudi z novim konceptom oddaje Hidak—Most—Punti, ki je vsekakor drugo sredo na sporedu ljubljanske televizije. Med drugim sta tudi dvojni napisi. Še vedno tudi ni rešeno vprašanje madžarskega jezika na VEKŠ v Mariboru in ni dobrega sodelovanja s slovensko — zdaj jih je že 18 — ki nadaljujejo šolanje na Madžarskem. Kar vse kaže, da zveza Madžarov na Hrvaškem ni v stanju organiziranja narodnosti sosednjih dežel, bo to predvidoma 14. oktobra v Murski Soboti. J. G.

naše strani se sodelovali dr. Danilo Turk, predsednik komisije za manjšinska in izseljeniška vprašanja pri republiški konferenci Socialistične zveze. Boris Prejcar, predsednik pomurskega madžarskega sveta Socialistične zveze in Hajoš Ferenc, predsednik komisije za narodnostna vprašanja in obmejne stike pri pomurskem medobčinskem srečanju Socialistične zveze. V Budimpešti je našo delegacijo

označeno kot nov kamen v mozaiku tradicionalno dobrega sodelovanja med dvema sosednjima državama, še posebej pa med Slovenijo in Železno županijo na najrazličnejših področjih. Kot je poudaril tov. Franc Šetinc že na prvih pogovorih v Monoštru, Socialistična zveza vsestransko podpira sodelovanje in v Sloveniji bomo storili vse, je poudaril, da bi bilo v prihodnje stikov še več, in to zlasti višjih

VOLITVE V SZDL

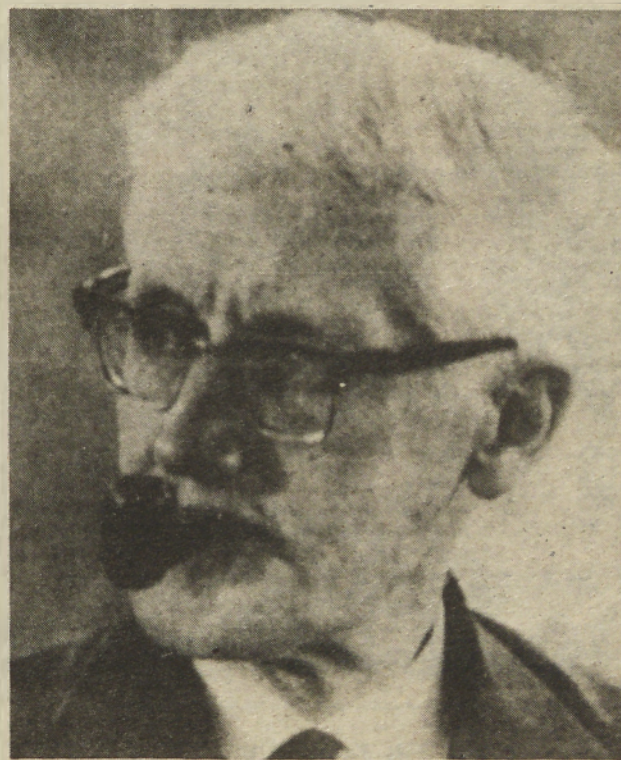
„Šansa“ za mlade

Jesen je tu in z njo med drugim tudi — po štirih letih — volitve v socialistično zvezo. V Murski Soboti so prvo stopnico v pripravi nanje prestopili in sicer z nedavno (četrtkovo) skupno sejo sveta za organiziranost in razvoj in izvršenega odbora predsedstva občinske konference SZDL.

Postopki evidentiranja, kandidiranja in samih volitev so znani, podobni kot pred lanskim splošnim volitvami, zato so se zbrani največ zadržali pri vsebinskem in kadrovskem vidiku bližnje zamenjave po štiriletnem mandatu občinske frontne organizacije v Murski Soboti. Osnutki kadrovske predlogov obetajo, da se bo občno zmanjšalo število v predsedstvu občinske konference (namesto 29 le 25), medtem ko bo treba organe predsedstva in konference vseh svetov, koordinacijskih odborov in komisij je zdaj kar 35) dodobra preveriti, nekatere ukiniti ali združiti za več področij dela. S tem bo doseženo najmanj dvoje: večja kolektivnost in odgovornost ter lažje zoperstavljanje nesklepčnosti, ki sicer zavzema vse bolj zaskrbljujoče razsežnosti. Kar pa je najpomembnejše: več veljave bodo morali dobiti sekuljski načini in metode dela in mnogo bolj bo potrebno razgibati delovanje krajevnih konferenc Socialistične zveze. Tu naj pridejo na krnilo mlajši, usposobljeni kadri, predani stvari, čeravno v teh zaostrenih gospodarskih razmerah še zdaleč ne bo lahko dobili pravih ljudi na prava mesta — so poudarili na skupni seji sveta za organiziranost in razvoj in izvršenega odbora predsedstva občinske konference SZDL.

B. Žunec

Umrl je Franc Kimovec-Ziga



V 74. letu starosti je v nedeljo ponoči v ljubljanskem univerzitetnem kliničnem centru umrl revolucionar in družbeno politični delavec Franc Kimovec-Ziga. V Ljubljani, Sloveniji in v federaciji je opravljal mnogo družbenopolitičnih funkcij. Sodeloval je tudi pri snovanju nekaterih družbenih organizacij in društev, še zlasti se je posvetil kreipitvi odnosov z verskimi skupnostmi, prav posebno pa z napredno slovensko duhovščino. Za svoje delo je Franc Kimovec prejel mnoga vojna in druga državna odlikovanja.

S SLEPEGA TIRA S POMOČJO DRUGIH!?

Kaže, da večletnih skrhanih medsebojnih odnosov v tozdu Notranja oprema — vodilni, ki so za slabo stanje v tem 120-članskem tozdu najbolj odgovorni, pa tudi družbenopolitične organizacije tako v tozdu kot v delovni organizaciji, ne bodo mogli sami urediti. Se več, kljub občasnim osekam, ostaja tako vodja ene izmed organizacijskih enot — mizarstvo na enem, vodje ostalih dveh in celotnega tozda pa na drugem bregu. Posledica tega pa so se že pokazale ob izgubi v poletju, ki je znašala nekaj malega čez dva milijona dinarjev. In to vse na rovaš izjemno slabih odnosov, ki motijo delo v vseh fazah proizvodnje. Na dlani je, da bi složni in s skupnimi močmi, kljub občasnim težavam s reprodukcijskimi materiali zlahka naredili do konca leta še dogovorjenih 200 pianini, s katerimi bi iztržili poldrugo staro milijardo deviznih dinarjev. Da je to mogoče, le več sloge bi bilo potrebno, so dokazali že pretekli mesec, ko so za polovico prekoračili sicer letos povprečno mesečno proizvodnjo.

Takole so si, resnico na ljubo, sami natočili čistega vina na razgovoru s sekretarjem odbora za lesno in gozdarsko dejavnost pri republiških sindikatih Karlom Lipičem in predsednikom radgonskega občinskega sindikalnega sveta Brunom Svaganom. Pa vendarle ob nui, ki se poraja zaradi izključno notranjih slabosti, svojih slabosti ne morejo razrešiti sami. Ko izguba sodu ne bi izbila dna, bi napetost še trajala. Izjemno slabi odnosi vodilnih prizadevajo najbolj delavce z najnižjo izobrazbo, prejemajo osebne dohodke precej pod republiškim povprečjem te panoge. Slaba priprava, organizacija dela, slab pretok potrebne dokumentacije, ob občasnem pomanjkanju materialov vplivajo na zastoje v proizvodnji. Za nemeček pa še občasno pošiljanje delavcev domov, čeprav bi bilo z razporeditvijo znotraj tozda za vse vedno dela dovolj.

V tozdu so sicer že pripravili predsanacijski program, vendar je gotovo, da z zdajšnjimi odnosi, z njim ne bodo pregnali temnih oblakov, ki se že precej časa zgrinjajo. Privatizaciji in manipulaciji bodo morali slednjič zapreti vrata. Kajti so pred osvojitvijo novega pomembnega delovnega programa. Sami tega, kot so dejali, niso zmožni. Zato se bodo družbenopolitične organizacije sestale na ravni DO z občinskimi predstavniki.

V. Paveo

„VRNITE SOLNINO!“



Subotičko narodno gledališče, ki že 25 let gostuje v narodnostno mešanih vaseh soboške in lendavske občine, je minuli teden z dvanajstimi predstavami obogatilo gledališko življenje prebivalcev madžarske narodnosti. Nastopili so z Mišolovko Agathe Christie in zabavnim delom Karinti Frigyeša Vrnite solnino. Predstavi so imeli v Prosenjakovcih, Domanjševcih, Genterovcih, Hodoš, Dobrovniku, Gornjem Lakošu in Lendavi. foto: J. Š.

Načrti usklajeni

Ker je bila razlika med pomurskimi načrti jesenske setve in družbenimi potrebami, kakor so jih izkazovali načrti naše republike, prevetlika, so minule dni v vseh pomurskih občinah na skupnih sejah odborov za intenzivnejšo rastlinsko proizvodnjo in komisij Socialistične zveze za kmetijska vprašanja ponovno pretresli domače zmogljivosti. Med obiskom namestnika predsednika republiškega komiteja za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Staneta Renčija in predsednika zadružne zveze Slovenije Las Freliha pa so setvene načrte tudi dokončno vkladili. Tako je obveza soboške občine in KZ Panonke 8.500 ton pšenice za družbeno kaščo, lendavske 2.800 ton, ljuto-merske 2.400 in radgonske 1.600 ton.

POLLETNI OBRAČUNI

GOSPODARNO OBNASANJE

potrditi poslovne rezultate ob poletju. Sisom pa so sledili tudi v delovni skupnosti skupnih strokovnih služb. Imenovanje vodje te službe je bila druga — skupna točka na vseh petih skupščinah. Nova, skupna delovna strokovna služba deluje že od pričetka novembra 1982, po ponovnem razpisu pa so za vodjo imenovali Janeza Sediviya, ki je že kot vršilec dolžnosti opravljal ta dela in naloge. Prav tako so povsod, razen v kmetijsko zemljiški skupnosti, kjer menijo, da je za to še čas, sprejeli organizacijske smernice bodoče skupne delovne skupnosti. Ta v nasprotju s prvotnim precej zaostreje odgovornost delavcev v skupni strokovni službi. Ostaja pa še nadalje odprto vprašanje, koliko delavcev bo v tej službi združe-

valo delo. Sedaj je zaposlenih dvanajst in pol delovnih moči, v strokovni službi pa vztrajajo še na dveh: planerju analitiku in tehničnem delavcu. S tem se delegati sisov, posebej v sedanjih gospodarskih razmerah ne strinja. Podobnega mnenja so tudi v izvršnem odboru občinskega sindikata. Bržkone pa bo moč realneje o tem soditi ob koncu leta, ko bo opravljena podrobna analiza. Se tole je potrebno dodati, ko v skupščinah sisov materialnih dejavnosti zategujejo pasove in se poskušajo obnašati smotno: gospodarno bi bilo, ko bi ne bilo za skupščine potrebno dvakrat sklicevati delegate in podvajati stroške, da o izgubljenem delovnem času ne govorimo.

V. Paveo

vseh slovo materialnih dejavnosti in radgonski občini so sledili tudi v delovni skupnosti skupnih strokovnih služb. Imenovanje vodje te službe je bila druga — skupna točka na vseh petih skupščinah. Nova, skupna delovna strokovna služba deluje že od pričetka novembra 1982, po ponovnem razpisu pa so za vodjo imenovali Janeza Sediviya, ki je že kot vršilec dolžnosti opravljal ta dela in naloge. Prav tako so povsod, razen v kmetijsko zemljiški skupnosti, kjer menijo, da je za to še čas, sprejeli organizacijske smernice bodoče skupne delovne skupnosti. Ta v nasprotju s prvotnim precej zaostreje odgovornost delavcev v skupni strokovni službi. Ostaja pa še nadalje odprto vprašanje, koliko delavcev bo v tej službi združe-



Vsakdanji prizor zadnjih dni v Čilu. Vse kaže, da je Čilencem dovolj deset let vojaške diktature. V demonstracijah pred dnevi je bilo na ulicah Santiaga ubitih pet demonstrantov, 40 je bilo ranjenih, 235 pa so jih aretirali in odpeljali v zapore.

DENAR ZA TURNIR?

Beograjske Večernje novosti pišejo o gospodarskem ozadju šahovskega turnirja v Nikšiću:

„Nikšić ima gospodarstvo, ki se ne vidi iz dolgov, vendar je te dni tudi gostitelj največje šahovske prireditve na svetu.

V središču občine, ki šteje okoli 60.000 prebivalcev, zdaj biva Gari Kasparov. Tu so še Jan Timman, Bent Larsen, nekdanji svetovni prvaki Mihail Talj, Boris Spaski in

dolarjev. Prva nagrada bo 20.000 dolarjev.

Prepričani pa smo, da najboljši šahisti sveta niso prišli v Nikšić „na lepe oči“, temveč so se na tiho dogovorili za lepe honorarje v zdravih valutah. Organizatorji turnirja vse to zanikajo, vendar je vsakemu laiku jasno, da renomirani vele mojstri od Kasparova do Ivanovića ne bodo dajali svoja imena „na raženj“ za majhne denarje.

Direktor turnirja Srdjan Dragašević je izjavil, da so stroški samo 6,5 milijona dinarjev. Po nikšićkih ulicah je slišati drugačne zgodbe iz „dobro obveščenih krogov“. Po teh naj bi bila turnirska cena okoli 12 milijonov dinarjev in od tega 50 tisočakov v dolarjih.

OGLEDALO TEDNA OGLEDALO TEDNA

Tigran Petrosjan. Iz daljne Amerike je prišel Seirewan, iz Švedske Ulf Andersson... Med udeleženci turnirja so tudi Anglež Miles, Madžara Portisch in Saxter naši Oligorić, Ljubojević, Nikolić in Ivanović. Samo Karpov in Korčnej še manjkata in bi lahko govorili o svetovnem prvenstvu.

V Nikšiću so uradno sporočili, da so za nagrade namenili 15.500 dolarjev in to za prvih sedem igralcev. Preostali bodo dobili po 200 dinarjev za vsako točko. Na prvi pogled bi lahko rekli, da so za tak veleturnir nagrade majhne. Za primerjavo: Prihodnji mesec bo v Indoneziji podoben turnir, kjer bodo dali za nagrade 120.000

Madžarski vele mojster Portisch je navdušen nad turnirjem in meni, da so organizatorji dosegli velik uspeh. Ob tem bi se lahko vprašali, zakaj na Madžarskem že od 1970. leta niso imeli večjega turnirja, ampak samo manjše z desetkrat manjšimi stroški.

Naš Oligorić meni, da kljub težkemu gospodarskemu položaju kulturno življenje (vanj sodi tudi šah) ne sme zamreti. No, če nekaj dni se bo turnir končal, nagrade bodo razdelili, nakar bo služba družbenega knjigovodstva lahko začela ugotavljati, od kje je prišel denar.

Šahisti pravijo, da se je treba pogovarjati o šahu in ne o denarju. Turnir pač stane, kolikor

stane. Nikšićani pa se le sprašujejo, če ne bi bilo pametneje vložiti denar v železarno, saj od popularizacije imena mesta „Nikšić“ v svetu verjetno ne bo kaj prida koristi,“ zaključuje svoj komentar V. Dinić.

CELOTNI ALI ČISTI DOHODEK?

Ustavno sodišče Jugoslavije namerava še naprej raziskovati ustavnost in zakonitost tistega dela resolucije o izpolnjevanju družbenega plana za to leto, ki se nanaša na način zviševanja osebnih dohodkov. Kljub zagotovilom zbora republik in pokrajin skupščine SFRJ, da si to določilo ni navzkriž z ustavo in zakonom o združenem delu, je sodišče sklenilo imeti o tem sporu javno razpravo.

V resoluciji je določeno, da rast osebnih dohodkov ni odvisna od celotnega dohodka, ustvarjenega v ozdu, temveč od gibanja tako imenovanega čistega dohodka, ki ostane, če od celotnega dohodka odštejemo obveznosti.

Zveza sindikatov Hrvaške pojasnjuje trditve, da je takšno postavljanje pogojev neustavno, s tem, da je lahko osebni dohodek odvisen samo od celotnega prispevka, torej od vsega dohodka, ne pa od „čistega“ oziroma tistega dohodka, ki ostane po odbitku vrste denarnih obveznosti.

Po trditvah Zveze sindikatov Hrvaške, ki je sprožila ta ustavni postopek, sporno določilo ne spodbuja delavcev, da bi več namenili za amortizacijo, saj bi to zmanjšalo čist dohodek.

Zvišanje obresti in druge obremenitve dohodka prav tako zmanjšujejo čist dohodek in preprečujejo povečati osebne dohodke delavcev ne glede na njihov resnični prispevek k povečanju celotnega dohodka.

Kot trdijo v Zvezi sindikatov Jugoslavije, bi bilo poleg tega bolj logično, da bi bil materialni položaj delavcev odvisen od njihovega deleža pri povečanju dohodka in celotnem učinku poslovanja, ne pa od „ostanka“ oziroma od čistega dohodka.

Madžarske izkušnje s koruzo

Industrijsko pridelovanje koruze na Madžarskem se je začelo konec šestdesetih let. Pričeli so z ameriškim sistemom, imenovanim CPS, ki so ga dopolnjevali in razvijali v Babilni, nato na posestvih Nádudvar, Baja in Szekszárd. „Tako se je izoblikoval madžarski sistem, ki se je razvijal v razvojni model,“ je dejal član partijske in vladne delegacije László Papócsi, namestnik ministra za kmetijstvo in prehrano. Za dokaz uspešnosti tega sistema pridelovanja je namestnik ministra dejal, da se je na Madžarskem povprečen pridelek koruze med letom 1968 in 1983 podvojil in je hektarski donos okoli 7 ton.

Sele pred dvema letoma so na gospodarskih razgovorih med državama prvič omenili, da bi bilo sovjetskim gospodarstvenikom smotno predstaviti madžarske sisteme pridelovanja koruze in jih, če bi jih Sovjetska zveza sprejela, tudi razširiti. Takrat je madžarsko ministrstvo za kmetijstvo in prehrano razpisalo natečaj za najbolj učinkovit sistem, na osnovi katerega bi v Sovjetski zvezi z najmanjšimi stroški dosegali največje donose tam, kjer so podobne razmere kot doma. Ministrstvo se je odločilo, da sta najprimernejša sistema iz Babilne in Nádudvara. Pojasniti je še potrebno, da so v Moldaviji že preizkusili sistem iz Baje in dosegli izredno dobre rezultate.

Pogodba o industrijskem načinu pridelovanja koruze je ena od starih, ki so jih podpisali ob julijemskem obisku madžarske vrhovne delegacije. Kot prvo so do leta

1990 podaljšali veljavni dogovor o glinici in aluminiju. Po novem sporazumu bo Madžarska odslej izvažala v Sovjetsko zvezo namesto 330 tisoč ton glinice na leto 530 tisoč ton in 5 tisoč ton aluminijevskih polproduktov, odkoder bo dobivala namesto sedanjih 165 tisoč ton aluminijevskih blokov 205 tisoč ton letno. O možnosti podaljšanja dogovora do leta 2000 se bodo še pogovarjali.

Sporazum so podpisali tudi o montaži proizvodnega traku v tovarni čevljev „Pariška komunja“ v Moskvu.

Tretji sporazum govori o postavitvi perutninarske farme v Azerbejdžanu, pri čemer naj bi sodeloval kmetijski kombinat Babilna. Vrednost posla znaša 27,4 milijona rubljev. Na tej farmi naj bi od leta 1987 gojili 10,6 milijona piščancev. Babilna bo sodelovala v vzrejni perutnino, krmilnim koncentratom in mešanico vitaminov ter izobraževanjem kadrov.

Četrta pogodba — najbolj zanimiva — se nanaša na pridelovanje koruze po sistemu iz Babilne in Nádudvara. Madžarska stran bo v Ukrajini predstavila in tri leta uporabljala lastna sistema za pridelovanje koruze na 2.000 hektarjih. Po načinu iz Babilne bodo gojili koruzo na 800 hektarjih v Poltavi in po načinu iz Nádudvara na 1.200 hektarjih v Čerkasu. Omembe vredno je, da na Madžarskem pridelujejo koruzo na 1,1 milijona hektarjih površin, od tega na 600 tisoč hektarjih površin po sistemu iz Babilne in Nádudvara.

Vse stroške bo plačala Sovjetska zveza. Po sporazumu lahko sistem pridelovanja razširijo na vso Sovjetsko zvezo le na osnovi posebnega sporazuma. Stimulirano pa je tudi povečanje pridelka, in sicer tako, da si pridelek nad triletnim povprečjem delita Madžarska in Sovjetska zveza v razmerju pol—pol.

V SZ pridelujejo koruzo na površini 5 milijonov hektarjev. Lani je bil ob sorazmerno ugodnih vremenskih pogojih hektarski donos od 2,8 do 3 tone. V Ukrajini, kjer so zaradi zemlje boljše razmere, so v zadnjih treh letih pridelovali okoli 4 tone (40 stotov) na hektar. Če bodo torej po madžarskem pridelovalnem sistemu dvignili hektarski donos na 6 ton, bo madžarsko gospodarstvo poleg vrhunskega dohoda tonov koruze od hektarja (skupaj predvidoma 2.000 ali več ton), kar bo takoj prodalo.

Po besedah ministrskega namestnika, predstavlja ta pogodba novo obliko v sovjetsko-madžarskih gospodarskih stikih. Ne gre le za enostavno menjavo blaga, temveč za sporazum, ki omogoča, da v prihodnje na ogromnih površinah zaradi skupnih interesov uporabljajo znanstvene izsledke, rezultate in stališča madžarskega kmetijstva. Jože Szabo

globus

BRUSELJ — Belgijski zdravnikom je najhujšim primorano, da so fotografirali virus nove smrtonosne bolezni AIDS. Kot je znano, bolezen uničuje človekov obrambni sistem, zaradi tega se bolniki navadno konča s smrtjo. Še ena v Belgiji je umrla 12. od 40 bolnikov.

ZENEVA — Kot kaže za Slovečke pravice pri OZN in sodil Iran za katera domneva, da pošilja na bojne proti Iraku tudi 13 do 18 let stare fantje.

BRASILIA — Brazilski tisk da pričakuje letos podoben letov pšenice kot lani, čeprav so z njeno zasejavo za 1,9 milijona hektarov manj. Iz ZDA in iz Kanade bodo uvozili 4 milijone ton pšenice.

DUNAJ — Avstrijski tisk da Fred Sinowatz je sprejel predstavnike koroških Slovencev, katerim se je pogovarjal o katerikoli pravni uredbi vseh manjšinskih vprašanj. Pogovori niso dali nobenih rezultatov.

LIMA — Na poročanju prosvetnih ministrstev iz ameriških držav je 40 milijonov odraslih neplemenitih, več kot 20 odst. otrok pa zaradi siromaštva ne hodi v šolo.

DUNAJ — Papež Janes Pavel II. je bil na povabilo avstrijskega predsednika in avstrijske škofovske konferenice med dnevi na obisku v Avstriji. Zanimivo je, da papež obiskal prvič 101 letom.

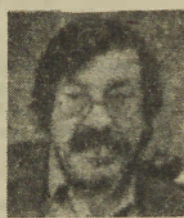
WASHINGTON — Kot je sporočil predstavnik Reagana, bo ameriški predsednik Reagana 26. septembra gibal na zasedanju generalne skupščine Združenih narodov.

SPITTAL NA DRAVI — Hudo meje je v noči od stena na njejdo tajala nekateri predelci avstrijske Kurške. Hudo uničili in porušili hute, drevesa, bregove in rušili hute, drevesa, manjše mostove in v nekaterih drogove. Neurje je trajalo tudi štiri človeška življenja. Danes ocenjujejo na več sto milijonov šilingov.

v žarišču dogodkov

„AMERIKA JE IZDALA SVOJE IDEALE“

Günter Grass, avtor mnogih romanov, ki sam o sebi pravi, da je „vest povojne Nemčije“, petinpetdesetletni pisatelj, čvrsto na strani zahodnonemške socialdemokratske stranke, je aktiven zagovornik gibanja za mir v ZR Nemčiji. Iz pogovora o evroraketah z dopisnikom „Newsweeka“ posredujemo nekaj njegovih trditvev.



Tako kot mnogi drugi vidni državljani boste sodelovali v demonstracijah proti ameriškim vojaškim bazam v južni Nemčiji. Zakaj?

— Upiрам se postavljanju atomskih raket srednjega doleta v ZR Nemčiji. Zame to ni orožje temveč sredstvo genocida. V kolikor bo to orožje postavljeno na našem območju, se bo nevarnost vojne povečala. Ker zahodni Nemci ne bomo mogli odločiti o uporabi tega orožja, ne bomo več zavezniki ZDA — kar pa hočemo biti — temveč njihov satelit. Znašli se bomo podobnem položaju kot vzhodnoevropske države v odnosu do SZ.

Kaj boste storili, če vam policija ukaže, da se umaknete? — Nič. Morali me bodo pač odnesti. Sem pristaš demokratičnega sistema, toda vprašanje evroraket je toliko pomembno, da odločanje o njih ne moremo prepustiti zgolj parlamentu, ki je izvoljen predvsem zaradi svoje ekonomske platforme. Raziskovanje javnega mnenja je pokazalo, da je večina Nemcev proti evroraketam.

Kako daleč sme državljanska neposlušnost? Kaj na primer mislite o predstavniku „zelelih“, ki je pred nedavnim (iz protesta proti prisotnosti ameriške vojske v ZR Nemčiji) z lastno krvjo poškropil nekega ameriškega generala?

— Mislim, da je bilo to neumno in neokusno dejanje, o dogodku pa je bilo kasneje toliko vika in krika, kot da si je omenjeni politik zaslužil najmanj smrtno kazen. Njegovo dejanje se zdalo ni bilo tako nevarno kot so izjave ameriškega predsednika Reagana, ki je v nekem svojem govoru svet razdelil na dobrega in zlega in da je zlo treba izkoreniniti. Evropejci poznamo takšen način mišljenja, ki je privedel do razdelitve kontinenta in Nemčije in povzročil smrt milijonov ljudi.

Dvakrat so v tem stoletju ZDA Evropi uspešno pomagale v vojni. Danes je vtiš, kot da se pripadniki mirovnih gibanj bojijo, da bodo ZDA izzvale vojno.

Ta strah je opravičen. Raket, ki jih Američani nameravajo postaviti v Evropi so orožje prvega udarca in ameriški politiki poudarjajo, da imajo pravico do prvega udarca. Poleg tega ameriški generali in strokovnjaki trdijo, da tudi atomska vojna pozna zmagovalca. V zvezi s tem razvijajo tudi svojo strategijo.

Kaže, da je ameriška vlada prepričana o tem, da je nemško protiatomsko gibanje pravzaprav protiameriško. Je to res?

— Ni res. Naša kritika ni uperjena proti Američanom. Vem, da je v ZDA veliko ljudi, ki ne odobravajo politike svoje vlade. To, kar govorimo v tej zvezi pri nas v Nemčiji, govorijo tudi mnogi ameriški politiki in ameriški katoliški škofi. Velik del tistega, kar smo se naučili o koreninah demokracije, smo se naučili od ZDA, toda zadnja leta Amerika svoje ideale izdaja.

Evropska mirovna gibanja se ne nanašajo tudi na ponašanje sovetov. Zakaj?

— Ne vidim nobene razlike med drzno in arogantno sovjetsko okupacijo Afganistana in ameriško politiko sile v Srednji Ameriki. Nasprotujem prvemu in drugemu. Vendar, protesti so lahko uspešni le, če imajo protestniki partnerja s katerim se lahko pogovarjajo o določenem vprašanju. Možnosti našega vpliva na sovjetsko politiko so zelo omejene.

Kandler Helmut Kohl je v podpori ameriškim raketam „pershing 2“ — kot se zdi — nekoliko omahljiv. Kakšne bodo posledice, če se odloči za rakete?

— V kolikor bo Kohl sprejel politiko predsednika Reagana in Clarka (državnega svetnika za varnost), bo desetletje detanta in zblizevanja obeh Nemčij izgubljeno. Protesti s tem seveda ne bodo nehali, lahko pa postanejo veliko bolj radikalni.

V Washingtonu je slišati, da se Nemci vse bolj zapirajo vase in da je obnoven nacionalizem važen element mirovnega gibanja. Je tako?

— Po vojni so bili Nemci vzorni otroci veseli — zahodni Nemci ZDA in vzhodni ZSSR. To je trajalo nekaj desetletij. Obe Nemčiji sta danes zreli in se zavedata sami sebe. To je popolnoma običajen razvoj. Pomembno je, da Nemci razpravljamo o nacionalnem vprašanju, ker bi sicer nastala nekakšna praznina.

Je potrebno, da se obe Nemčiji združita?

— Ne, naši sosedi na vzhodu in na zapadu ne bi dovolili, da se v

Srednji Evropi ponovno ustvari močna država. Lahko pa bi uresničili nekakšno gospodarsko in kulturno konfederacijo. Takšen razvoj bi da nekako odgovarjal zasnovi o enotnem narodu, prispeval pa bi tudi k popuščanju napetosti v Evropi.

Bi se strinjali, če bi ZR Nemčija izstopila iz NATO?

— Ne. Toda praznovati bi si morali za nov dolgoročni sistem varnosti, na primer z uvajanjem brezatomnega oboroževanja, ob čemer bi tako NATO kot varnostni pakt, ponela nepotrebno število „neutralizacija“ ali „finlandizacija“, ki rekel „Za kaj pa ne? Rad imam Fin“ — to je sicer le satira, ki mo je upela obvarovati neodvisnost kljub vsaj dolgi in odprti maji s Sovjetsko zvezo.

Vi se torej Rusov ne bojite? — Verjamem, da imajo sovjetke polne roke dela zaradi svojih problemov. Nam, Evropejcem, ni ugajalo, če bi se tudi Američani „pozabavali“ s svojimi. Če bi poskušal nekoliko omiliti siromaštvo doma, najbrž ne bi bilo toliko raket kot danes.

SIRJENJE MANEVRskega PROSTORA

Publikacija organiziranja in delovanja mladih ter stabilizacijskim prizadevanjem komunistov bosta odmerjena kar dva prihodnja plenuma Centralnega komiteja Zveze komunistov, medobčinski svet ZKS pa bo prihodnje leto dobil na skupni seji vodstva pomurske mladine in pomurske partije.

Dobre dve in pol uri trajajoča razprava o mestu mladinskega delovanja v Pomurju, ki se je vseskozi razvijala v dialogu med mladimi in starejšimi. Vsebinsko nekaj provokativno, a delovno skupine slobodnega občinskega komiteja ZKS, organiziranja in delovanja pomurske mladine, bilo ob tem mestom pa tudi razvojenosti mladinskega delovanja v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih. Vsebinsko nekaj provokativno, a delovno skupine slobodnega občinskega komiteja ZKS, organiziranja in delovanja pomurske mladine, bilo ob tem mestom pa tudi razvojenosti mladinskega delovanja v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih.

Kar zadeva idejnopolitično delovanje mladinske organizacije je leto preskromno, predvsem po srednjih šolah, medtem ko se v krajevnih skupnostih in organizacijah združenega dela že sileje vključujejo, čeravno so v delegacijah — kot se je nekdo slikovito izrazil — večkrat „možički del“. Res pa je tudi, da mlade ob zdajšnjih razgledih razpravah o težavnih gospodarskih razmerah raje odpravljajo kot vabijo za skupno mizo. Nekoliko bolj smo lahko s njimi zadovoljni pri delovanju v družbeni organizaciji in društvi, kjer so marsikje dobesedno nosilci športno-rekreativnih, kulturnih, družbeno-samozagajnih in še kakšnih dejavnosti.

Poglavje zase je organiziranost in delovanje mladih Romov, ki imajo v soboški občini tri svoje organizacije: na Pišči, v Čerčevcih in Vanča vasi z Borejci, dokaj dobro pa so tudi povezani z občinsko konferenco ZSMS v Murski Soboti. Bistveno slabše je

načrtovanje in delovanje mladih v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih. Vsebinsko nekaj provokativno, a delovno skupine slobodnega občinskega komiteja ZKS, organiziranja in delovanja pomurske mladine, bilo ob tem mestom pa tudi razvojenosti mladinskega delovanja v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih.

V Soboti Prazna družbena stanovanja

Člani zakladnega osnovega društva, naseljen in razpravljal, kateri predlagajo, da se v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih. Vsebinsko nekaj provokativno, a delovno skupine slobodnega občinskega komiteja ZKS, organiziranja in delovanja pomurske mladine, bilo ob tem mestom pa tudi razvojenosti mladinskega delovanja v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih.

Člani zakladnega osnovega društva, naseljen in razpravljal, kateri predlagajo, da se v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih. Vsebinsko nekaj provokativno, a delovno skupine slobodnega občinskega komiteja ZKS, organiziranja in delovanja pomurske mladine, bilo ob tem mestom pa tudi razvojenosti mladinskega delovanja v Pomurju, kar je bilo razpravljano v mladinskih skupnostih.

Po izredni juljski skupščinski seji zborov, na kateri so delegati sprejeli predlog družbenega pravnika samoupravljanja o pogojih za ukrep družbenega varstva v VG Kapela, pa tudi predlog občinskega izvršnega sveta o odlogu tega do konca oktobra, kaže, da postaja združitev tega 100-članskega delovnega kolektiva z radgonskim kmetijskim kombinatom vendarle realnost. Na vinogradniškem gospodarstvu so na zboru delavcev pred časom že imenovali komisijo za združitev, ki ima nalogo, da sodeluje pri nastajanju osnutka elaborata o združitvi.

Prejšnji teden se je ta komisija sestala skupno s sindikalnimi in drugimi odgovornimi občinskimi delavci in obravnavala delovni osnutek elaborata, ki ga je pripravila plansko-analitična služba KK v sodelovanju z vodilnimi delavci obeh delovnih organizacij. Sam delovni material za pripravo elaborata združuje vsebuje dve možni poti, o njej pa so se dogovorili člani komisije VG Kapela s podobno komisijo KK Gornja Radgona, ko smo redakcijo lista že končali. Vsekakor pa bo prevladala tista, ki se bo izkazala za ekonomsko najbolj upravičeno.

Ko bosta obe strani uskladili stališča bodoče organiziranosti oziroma se zedinili za osnutek elaborata, pa bo seveda dela še dovolj. Najprej ga bodo prečesali po sindikalnih skupinah, za kar bo potrebno precej časa, nato pa se bodo o predlogu bodoče skupne organiziranosti, ki bo podrobneje opredelil bodoči položaj delavcev VG Kapela, morali odločiti še

v lendavski občini, kjer se še iščejo, in brez, morda celo bolečih poskusov, ne bo šlo. Mladi so pripravljali tudi na mladinske delovne akcije in prispevanje k stabilizaciji, vendar občinske mladinske organizacije premalo storijo pri evidentiranju. Odraslega tega je dejstvo, da so na letošnjih akcijah Ljutomer'83 in Goričko'83 z veliko muko zagotovili kolikor toliko popolne brigade.

Ob vsem tem so mladi toliko bolj občutljivi na čestokrat poljevo reševanje stanovanjske problematike, brezposelnosti, prevoznih na delo in z dela in nekaterih drugih vprašanj. „Bodimo pošteni in se vprašajmo,“ je menil Geza Bačič, „zakaj smo zaposlili mladega kmetja, ki ima donosno kmetijo in bi lahko ostal na njej, ne pa tistega mladega, usposobljenega delavca, ki je brez sredstev. Takšne socialne se ne moremo iti,“ je pribil Bačič.

Skraika, razprava je opozorila z vso resnostjo na večplastnost mladinske problematike in potrdila, da bodo nekatera vprašanja, ki zadevajo naš mladi rod morala pogostejši priti na dnevne rede, a ne zgolj ZK, marveč vseh družbenopolitičnih organizacij. Samo govorjenje in priseganje na takšne in drugačne dokumente ne bodo rodila sadov, tujo jih je presaditi v stvarnost. Le tako bo namreč mladina mogla dati svoj prispevek k vsesplošni stabilizacijskim prizadevanjem.

B. Žunec

20 let delavskih srečanj

V galeriji Lendava bo v petek odprta razstava „20 let delavskih srečanj bratstva in prijateljstva“. Že 20 let traja bratsko sodelovanje med nekaterimi občinami Slovenije in Hrvaške. Sodelovanje zajema občine: Ptuj, Varždin, Koprivnica, Krapina, Maribor-Težno, Ormož, Predrag, Slovenska Bistrica, Šmarje pri Ješkah in Lendava. V lendavski galeriji bo razstavljeno dokumentacijsko gradivo, ki prikazuje razvoj tega sodelovanja, zlasti pa bo prikazano, kaj so bratske občine v letih naredile in kakšni so rezultati 20-letnega dela. Razstava bo odprta do 29. septembra. Jani D.

ZDruževanje RADGONSKEGA KMETIŠTVA

V precepu delovni osnutek elaborata

delavci tega delovnega kolektiva z neposrednim odločanjem. Na seji komisije na Kapeli pa so vsi soglašali, da s tehnične strani za zapletov ne sme priti, tako da bo do skupščinskega roka do dokončne odločitve vse nared. V. Pavco

delavci tega delovnega kolektiva z neposrednim odločanjem. Na seji komisije na Kapeli pa so vsi soglašali, da s tehnične strani za zapletov ne sme priti, tako da bo do skupščinskega roka do dokončne odločitve vse nared. V. Pavco

delavci tega delovnega kolektiva z neposrednim odločanjem. Na seji komisije na Kapeli pa so vsi soglašali, da s tehnične strani za zapletov ne sme priti, tako da bo do skupščinskega roka do dokončne odločitve vse nared. V. Pavco

So aktivni ZK zaradi aktivov?

Pri občinskem komiteju ZKS deluje aktiv komunistov delavcev — neposrednih proizvajalcev, in sicer z namenom, da bi zagotovili vpliv neposrednih proizvajalcev na oblikovanje in uresničevanje politike zveze komunistov. Občinski komitej in predsedstvo občinskega komiteja ZK morata v aktivu zagotoviti razpravo in oblikovanje predlogov in stališč o pomembnejših odločitvah občinskega komiteja, zlasti kadar odločitve vplivajo na družbenoekonomski položaj neposrednih proizvajalcev. (Iz 29. člena statuta Zveze komunistov Slovenije)

DO KOD SEGA VPLIV?

Ko smo junija lani pred 12. kongresom ZKJ v našem uredništvu pripravili okroglo mizo o delovanju aktivov komunistov delavcev — neposrednih proizvajalcev — v Pomurju, nam je bilo izhodišče položaj delavca pri delih in nalogah s treh vidikov: samoupravnega, delegatskega in političnega. Zdaj, ko je pred nami „stabilizacijski“ plenum slovenskega CK ZKS, si za izhodišče članka o pomurskih aktivih komunistov delavcev — neposrednih proizvajalcev — jemljemo pomurskega delavca pri uresničevanju dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije, kakor ga je zasnovala t. i. Kraigherjeva komisija.

Najprej se zastavlja vprašanje, do kod sploh sega vpliv teh aktivov, kajti že sam statut mi postavlja takšno vsebino in metodo delovanja. Če bi sodili po tem, kar smo slišali v Murski Soboti in Ljutomeru — v Lendavi nas o seji aktivna niso obvestili, v Gornji Radgoni pa je bil nesklepen in so sejo predložili — niso ravno prodorni. Izjema bi uregnil biti le Ljutomer, na katerem se je petkova razprava tako razvnela, da so se nazadnje še „sprili“. Prav zato je tudi vredno, da jo obnovimo, še bolj pa zato, ker so bili navzoči brez dlake na jeziku in dosledni — celo z imeni in priimki — pri odgovornosti za nekatere probleme.

Storilost oz. produktivnost je ta čas Ahilova peta, se pravi najšibkejši in hkrati najbolj občutljivi člen v Ljutomerskem gospodarstvu. O tem kje in kakšno so razlogi, ni otipljivih podatkov, zato se bo moral komitej za plan in ekonomsko politiko pri občinskem izvršnem svetu čimprej dokopati do razvida vzrokov nizke storilnosti oz. produktivnosti.

Občinska skupnost za zaposlovanje naj se več ukvarja z brezpo-

selnostjo — ob skoraj 5600 zaposlenih jih išče dele 194 — saj ne bo in ne more biti sprejemljivo, da bi nekateri sedeli v kar dveh „sedlih“, to pomeni v tovarni z zagotovljeno socialno varnostjo in hkrati na morda zelo donosni kmetiji. Ob tem je bilo junija letos v občini Ljutomer 13 oseb deležnih denarnih nadomestil, 3 pa so dobivale denarno pomoč, vsi v skupnem bruto znesku 148 tisoč dinarjev. Po drugi strani pa je res, da se je veliko razpisov za določena dela in naloge izjavilo in je — kar preseneča — vse večji priliv delovne sile iz sosednje Hrvaške oz. občine Ormož. Tu bi morali biti dosledni: kdor noče sprejeti dela, ni treba, vendar tudi denarnega nadomestila ali denarne pomoči ne bo dobil.

Pri osebnih dohodkih in življenjskem standardu so Ljutomerški delavci nekje na sredi med nergarji in navdušenjem. Drži namreč, da se razkorak pri mesečnih plačah v primerjavi z republikanskim poprečjem veča, kar upravičeno zaskrbljuje. Kljub temu je doslej šlo brez socialnih pretresov ali nemirov, kajti — kot že zapisano — jih dobiš del zaposlenih sedi v dveh „sedlih“.

Toliko večja občutljivost Ljutomerčanov — pa ne samo njih — zadeva širše, zahtevne in zapletene gospodarske razmere. Na skoroda polnoštevniemu aktu komunistov delavcev — neposrednih proizvajalcev — niso varčevali z obtožbami na rovaš ekonomskih nelogičnosti. Naj izluščimo le nekatere:

Zaradi zakasnelih dobav gum, platišč in pločevine je bilo treba opraviti kar 22 tisoč režijskih ur, v istem času pa bi lahko proizvedli najmanj tisoč tritonskih prikolice in s tem podvojili dohodek — se upravičeno jezijo v Tehnostroju. Pomanjkanje zračne cevi je tudi krivo, da zdaj stoji na tovarniškem dvorišču in zunaj njega

V PREMISLEK

kar 300 nepopolnih prikolice. V križevskih opekarnah imajo strojni park malone povsem dotrajan, rezervnih delov iz uvoza pa ni mogoče dobiti. Lesarji v Lendavi so na začetku leta šli v izvoz dobesedno za vsako ceno, s razdrobljenimi, maloserijskimi programi, kar se jim še sedaj otepa, ko so se vendarle uneli in pri izvoznih poslih žanjejo prve sadove.

Ob koncu so se na Ljutomerskem aktivu zadržali še pri enem problemu: namreč delovnem času, kjer je bilo toliko navzkrižnih mnenj, da so k razreševanju poklicali predsednika občinske sindikalne organizacije Borisa Zreka. Pred bližnjo preamknitvijo urnih kazalcev se eni ogrevajo za šesto uro — zlasti tam, kjer imajo dvoizmensko delo — drugi pa za sedmo in pri tem je v petek tudi ostalo. Zato so se dogovorili, naj časovni gordijski voz razplete občinski izvršni svet na svoji današnji seji.

Na seji aktivna v Murski Soboti so bili razpravljali veliko manj analitični, še več, iz nekaterih je bilo treba dobesedno „vleči“ odgovore. So pa zato načeli enega temeljnih problemov, s katerim se spopada Zveza komunistov in bi morali biti nanj pri uresničevanju dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije še posebej pozorni: gre za zaupanje v ZK, njeno moč, prodornost in vpliv. Po mnenju komunistov aktivna v Ljutomeru in Murski Soboti je ugled ZK na težki preizkušnji — kot smo lahko slišali je ponekod močno upadel — kajti manjka zgledov in otipljivih dosežkov. Aktivni komunisti kot metoda dela bi lahko v tem pogledu veliko storili, vendar le, če bodo prek osnovnih organizacij, akcijskih in problemskih konferenc prodrli do slehernega zaposlenega, ga spodbudili in motivirali za kakovostnejše, produktivnejše delo. Če jim bo to uspelo — in kaže, da gibanja v Pomurju gredo v tej smeri — bo odgovor na naslovno vprašanje prav gotovo pritrdilen, sicer ne.

Branko ŽUNEC

DELOVNA SKUPINA V ZD MURSKA SOBOTA

Osnovni problem pomanjkanje kadrov

„V našem TOZD že dalj časa izvajamo stabilizacijske ukrepe, kjer so komunisti odigrali pomembno vlogo, saj smo med drugim zmanjšali dopolnilno delo v okviru vseh TOZD PZC na najnižjo možno raven. Se naprej si bomo prizadevali izvajati stabilizacijske ukrepe in iskati rezerve, vendar ob nenehnem zmanjševanju sredstev v nedogled ne bo šlo,“ je uvodoma dejala sekretarka osnovne organizacije ZK v 290-članskem kolektivu TOZD Zdravstveni dom Murska Sobota, ki šteje 31 članov, Cvetka Dora. Osnovni problem, s katerim se srečujejo v soboškem zdravstvenem domu, je pomanjkanje kadrov, zlasti zdravnikov, kar povzroča tudi druge težave. Kljub slabi kadrovske zasedbi v osno-

vem zdravstvu pa zdravniki (tudi stalno odhajajo in se zaposlujejo v bolnišnicah ali drugih zdravstvenih ustanovah, kjer so delovne razmere in osebni dohodki boljši. Večina od 12 zdravnikov, ki so odšli iz ZD Murska Sobota, je v svojih odgovorih zapisala, da so zaradi slabe kadrovske zasedbe bolj obremenjeni in da za manjše osebne dohodke delajo več kot drugod, da so neprimerno nagajevani (za redni delovni čas dobijo okrog 23.000 dinarjev), da imajo v bolnišnici večjo možnost strokovnega izpopolnjevanja, hkrati pa možnost dopolnilnega dela. V zelo odkritem pogovoru, v katerega so se vključevali tudi člani delovne skupine soboškega občinskega komiteja ZK, pa so opozorili tudi na druge

probleme, na veliko razdrobljenost osnovnega zdravstva in reševalne službe, slabo povezanost TOZD v PZC in organizacijo dela, premajhno prosvetljenost uporabnikov zdravstvenih storitev, preobsežno administriranje, na zaostajanje osebnih dohodkov, gospodarstvom ter na to, da bi morali stabilizacijske ukrepe uveljaviti tudi samoupravnih interesnih skupnosti in skupnih službah.

Govor je bil tudi o kvaliteti zdravstvenih storitev, kar je tudi del stabilizacije. Sicer pa so predlagali, da bi naj o tej obsežni problematiki zdravstva v Pomurju na eni izmed naslednjih sej razpravljali tudi MS ZKS za Pomurje.

Feri Maučec

Izboljšani delovni pogoji v OZD

INTERVJU



in škodljive posledice, ki so velikokrat povzročale številne poškodbe pri delu in sposobnost delavcev. Izboljšalo se je tudi delo organov inšpekcije dela, s čimer se zagotavlja učinkovitejšo izvajanje zakonsko in samoupravno določenih pravic, obveznosti in odgovornosti pri varstvu pri delu v združenem delu in pri nosilcih samostojnega osebnega dela. Tudi podatki o kršitvah oziroma o izvajanju zako-

na in predpisov o varstvu pri delu kažejo, da so kljub poostrenim gospodarskim razmeram doseženi ugodni rezultati v delovnih okoliščinah.

VESTNIK: Kaj pa kaže analiza o številu poškodb?

ALOJZ SUKIČ: V letu 1982 se je v združenem delu in pri nosilcih samostojnega osebnega dela v soboški občini poškodovalo 820 ali 3,92 odstotka, leto poprej pa 876 ali 4,42 odstotkov aktivnih zavarovancev. V prvem polletju letošnjega leta pa je bilo 399 poškodovanih oseb ali za 10 primerov manj kot v istem obdobju leta 1981. Zaradi poškodb pri delu je bilo lansko leto izgubljenih 17875 delovnih ur ali povprečno na eno poškodbo 21, oziroma na enega aktivnega zavarovanca po 1,23 delovnih dni. Leta 1981 pa je bilo povprečno za eno poškodbo izgubljenih 20 delovnih dni, oziroma na aktivnega zavarovanca 1,01 delovnih dni. Pripominjam pa, da povzročajo še večjo gospodarsko škodo številne poškodbe izven

dela, zlasti na kmetijah, v gospodarstvu, na vikendih in pri raznem drugem delu. Tako je bilo v občini od skupnega števila aktivnih zavarovancev poškodovanih povprečno 940 delavcev iz združenega dela, zaradi česar je vsak poškodovanec izven delovnega razmerja izostal z dela povprečno po 20 dni.

VESTNIK: Spričo kar devetletnega uveljavljanja zakona o varstvu pri delu imate verjetno tudi kake pripombe?

ALOJZ SUKIČ: Da. V zvezi s pristojnostmi med republikanskim inšpektoratom za delo in občinskimi oziroma medobčinskimi inšpekcijami dela le-te niso ustrezno porazdeljene. To še posebej velja za opravljanje del in nalog s področja varstva pri delu v združenem delu. Smatram, da bi bilo mogoče porazdeliti dela in naloge med republikanski inšpektoratom za delo in občinskimi inšpekcijami za delo, tako kot je urejeno v drugih republikah. To bi moralo biti urejeno s posebnim zakonom o inšpekciji dela, kjer naj bi bilo težje izvajanje zakona o varstvu pri delu na medobčinskih inšpekcijah dela.

Miran JERSE



MIŠKO KRAJNJEK

Ni ga več med nami in vendar je še tako živ v vseh, ki smo ga poznali: osebno ali preko njegovih številnih knjig, ki so naše Prekmurje odkrile svetu onkraj Mure.

Danes, 15. septembra bi praznoval 75. rojstni dan. Slovesnost ob njegovi obletnici rojstva bodo potekale tako v rojstni Polani, kjer bodo ob tej priložnosti po njem poimenovali osnovno šolo, kot v Lendavi, in Murski Soboti, na njegovo življenje in delo pa se navezuje tudi bližnji — XI. plenarni kulturni delavcev Osvobodilne fronte, ki bo od 30. septembra do 2. oktobra potekal v Radencih. Udeleženci plenuma se bodo akademiku in velikemu človeku, ki ni nikoli pozabil na male ljudi oddolžili s kipom akademskega kiparja Draga Tršarja.

Mladostni spomini

Miško Kranjec je napisal veliko o Prekmurju in njegovih junaki so bili pogosto preprosti prekmurjski ljudje, ki so dolgo živel na zemlji, ki jim je malo dajala. Kljub temu pa so verjeli v to pokrajino in Miško je vse življenje verjel v te ljudi.

Kojen je bil v Veliki Polani 15. septembra 1908. Tam je tudi odrasel in se od malih nog se ga kmetica iz Velike Polane, ki jo po domače kličemo Kelenčeva babica. Nal sem jo v krogu njene družine in rada je poklepala o spominih, ki segajo

S Kranjčevimi ste bili sosedje. Se pomniate Miška se kot otroka, je od takrat minilo že več kot sto let. „Da, spominjam se otroke, saj smo v tistih letih bili v siromaštvu ljudje bolj kot ne. Miško nas je rad počel, kot so to nekdanji radi otroci imeli več svobode. Fujsovi otroci so radi priskočili na pomoč tudi pri...“ Vsak otrok je bil takrat vesel, če je dobil kaj za pod prazdelo vse ljudi. Kranjčevi so imeli doma le eno kravo, ki je dajala mleko za vseh šest članov družine.

„Precej dolgo časa je bil to doba, ko je bilo malo denarja. Nekaj dni je bilo mrzlo, takrat nismo bili tako zloščeni z drvmi kot danes, tudi večkrat sedeli v precej

mrzlih sobah. Enako se je dogajalo tudi Fujsovim otrokom. Ko je to opazil Parel hlapec Janči, jim je svetoval, naj prižgejo koruzinje na njihah in takoj jim bo topleje. Zgorele so že štiri kopice, ko so ljudje opazili ogenj in prišli na njivo. Otroci so bili tepeni, le Miškov brat Lojz je pobegnil in se skrival po vaških kotičkih, dokler se jeza ni podelila.“

Kje pa se je Miško srečal s knjigami? „Brati in pisati se je, seveda naučil v šoli. Kmalu pa so ga začele knjige vse bolj privlačiti. Prihajal je k našemu dedu, ki je prvi v tem okolju kupoval knjige.“

Vas je pisatelj tudi pozneje, ko je bil že znan pisatelj, tudi obiskoval?

„Miško nas je tudi pozneje obiskoval. Takrat sva vedno obhajala spomine na stare čase, ko je bila Polana močvirnata, siromašna, ljudje pa obupani. Še težje stvari pa so se jim zdele lažje, ker so jih reševali vedno skupaj.“

Kelenčeva babica mi je še pridrila, da je Kranjec v svojih delih to pokrajino in te ljudi opisal zelo realno in da se je veliko krajanov v njegovih delih prepoznalo, čeprav je osebe večkrat spretno zamaskiral.

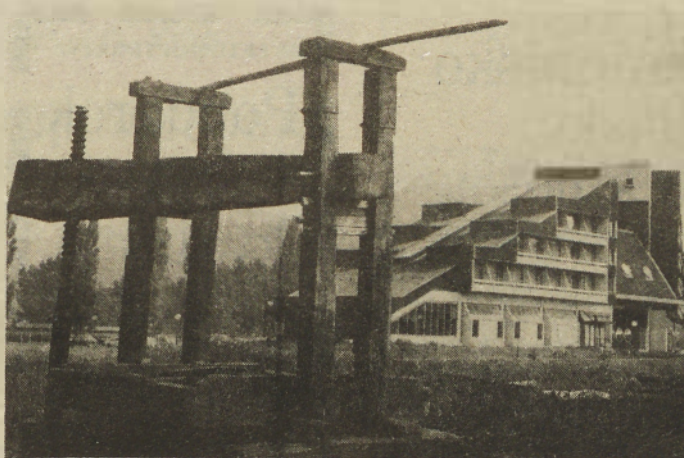
Vse razmišljanje Kelenčeve babice o času Miškovega otroštva je zares zelo podobno tistemu, kar je pisatelj o Prekmurju in prekmurškem človeku napisal v svojih delih. Ni pa še tako spremenil človeka, kot se je spremenilo njegovo okolje.

Jože Gabor

Nova pevska sezona

Konec počitka in dopusta velja tudi za pevce Sindikalnega MePZ Štefan Kovač iz Murske Sobotice. Prvič so se dobili že 6. septembra. Kar svežih glasov so bili. In prepričani, da bo tudi nova sezona polna doživetij, razveseljivih uspehov pri delu, zadoščenja ob spoznavanju novih pesmi, mikavne nestrpnosti pred raznimi koncerti in dobre volje po njih. Pa vedre zabave, dovtipov, šegavosti, priateljstva, spoznavanja novih krajev po Sloveniji, Hrvaški, na Madžarskem in še kje. Tako je pač pri pevskem zboru in drugače biti ne more!

Tokrat so pevci tudi nekoliko zaskrbljeni. Za peščico jih je manj. Nekateri člani so odšli študirat, fantje pa k vojakom, mnogi imajo še druge opravilne ovire in več ne morejo sodelovati. V zboru si želijo novih pevcev. Zato vabijo v svoje vrste vse, ki imajo veselje do petja. Priдруžite se jim, ker boste tako koristno in zadovoljno izrabili svoj prosti čas! Vaje imajo vsak torek in četrtek ob 19.30. v Ekonomskem šolskem centru na Titovi (nasproti knjigarne), pritičje levo.



REČNI MLIN NA SUHEM — Okolica lendavskega hotela Lipa je z letošnjim poletjem popestrjena s starim rečnim mlinom, stiskalnico in fosilnim bratom. Mlin je z ene strani Mure iz Zabnika, doslej je bil na gramoznici, lani pa je služil tudi kot scenjski objekt slovenskim filmarjem, ki so v pokrajini ob Muri snemali Kranjčeve Strice. V bodoče bo služil gostinsko-turističnim namenom, saj bi naj ob njem pekl ribe, ko bodo sredstva pa poleg zgradili tudi načrtovani olimpijski bazen, z letnim kinom. Postavitve nevsakdanje skulpture je organiziral vodja galerijske dejavnosti v Lendavi, akademski kipar Ferenc Kiraly, tako pri transportu kot pri dotedanjih delih pa mu je priskočilo na pomoč lendavsko združeno delo; poleg mladih, ki so s prostovoljnimi delom pripomogli, da bodo eksponati kmalu povsem sestavljeni. bb

Foto: Igor Ružič

Prireditve „REFORMACIJSKO GIBANJE NA SLOVENSKEM VZHODU“

Pokrajinska in študijska knjižnica pri Kulturnem centru v Murski Soboti bo ob 500-letnici rojstva reformatorja in utemeljitelja protestantizma Martina Luthra pripravila kulturnozgodovinsko prireditev republiškega značaja z naslovom Reformacijsko gibanje na slovenskem vzhodu. Prireditve spada v sklop tistih, ki jih Pomurci pripravljamo za spremljanje XI. plenarnega kulturnih delavcev OF, vsebovala pa bo dve stvari — razstavo in pogovor za „okroglo mizo“.

Razstava bo zajemala čas od 16. do prvih desetletij 19. stoletja, se pravi dejansko reformacijsko gibanje z uveljavljanjem materinega jezika, izobraževalnih naporov in knjižne produkcije, s tem da bo poudarek ne na pisnih in njih delih iz osrednje Slovenije, temveč na tistih z njenega vzhodnega dela — Prekmurja. Težišče razstave bo na izvirnih eksponatih, ki jih bodo sestavljale knjižne enote (med njimi tudi nekaj rokopisov), likovne oziroma slikovne, arhivsko-dokumentacijske enote in tiskana literatura o protestantizmu v Prekmurju. Ob razstavi bo v 1000 izvodih izdan tudi razstavni katalog s primerno uvodno besedo in spisikom najvidnejših razstavljenih eksponatov.

Na dan otvoritve razstave bo tudi pogovor za „okroglo mizo“, na katerem bodo razpravljali razmišljali o pomenu reformacije na Slovenskem, posebej še v Prekmurju. Madžarski poznavalec tega obdobja dr. Gedeon Borsa bo spregovoril o Mandelčevem delovanju, prof. Zvonimir Bartolić o hrvaško-slovenskih stikih v dobi protestantizma, dr. Ferdo Gestrin naj bi razpravjal o ekonomskem in družbenem položaju Slovencev v tistem času, dr. Jože Koruza o „literarnozgodovinskih razsežnostih reformacijskega gibanja na Slovenskem posebej pri Slovencih na Ogrskem“, dr. Martina Orožen o jeziku slovenskih protestantov v 16. stoletju (osrednji jezikovni prostor) in prekmurških v 18. stoletju in Franc Sebjanič o „reformacijskem gibanju med panonskimi Slovenci“.

Pokrovitelj prireditve in s tem seveda tudi razstave, ki bo odprta v sobotni galeriji od jutri, petka, 16. septembra, do vključno nedelje, 2. oktobra 1983, bo Zgodovinsko društvo za Slovenijo.

kulturni koledar

CETRTEK, 15. SEPTEMBRA
LENDAVA — Ob 20. uri bo v dvorani Ine Nafta večer Kranjčeve besede ob njegovi 75. obletnici rojstva. V recitalu Toneta Parlijič bodo sodelovali: Majda Grbac, Rajko Stupar in Irena Varg, nastopil pa bo tudi Ljubljanski oktet.

PETEK, 16. SEPTEMBRA
LENDAVA — Ob 18. uri bo v galeriji Lendava otvoritev dokumentarne razstave 20 let delavskih srečanj bratstva in prijateljstva.

MURSKA SOBOTA — V galeriji Kulturnega centra bo ob 18.30 otvoritev razstave Reformacijsko gibanje na slovenskem vzhodu, ki ji bo sledil pogovor za okroglo mizo.

RADENCI — Ob 20. uri bo v Kongresni dvorani hotela Radin prireditel koncert komorne glasbe Sanson in kitar. S šansonisti slovenskih pesnikov in ob spremljavi tria bo nastopila pevka Meri Ovsnak, na klasični kitari bo glasbo španskih mojstrov izvajal Vladimir Makuc, za klavirurami bo mojster Bojan Adamič, ki je tudi napisal glasbo in bo povezoval program.

NEDELJA, 18. SEPTEMBRA

VELIKA POLANA — Ob 11.30 se bo pred osnovno šolo, ki jo bodo ob tej priložnosti poimenovali po rojaku Mišku Kranjcu, pričela slovesnost ob 75-letnici njegovega rojstva.

RAZSTAVE
RADENCI — V razstavnem salonu hotela Radin je do jutri, 16. septembra na ogled razstava akademske slikarke Suzanne Kiraly-Moss. Od petka dalje pa bodo razstavljeni akvareli Jureta Godeca iz Celja.

knjige

USPEŠNICE TEGA TEDNA v prodajalni DOBRA KNJIGA v Murski Soboti so: Dušana Rešeka SEGE IN VEROVANJA OB MURI IN RABI (druga, dopolnjena izdaja Pomurske založbe), Frana Milčinskega BUTALCI (Mladinska knjiga) in Alexandra Dumasa TRIJE MUSKETIRJI (dve knjigi založbe Obzorja).

kinematografi

V sobotnem Klubu mladih bodo odlele četrtkovne večere priredbe posebne kinopredstave. Prvi filmski večer, v četrtek, 15. septembra, torej nocoj bo v znamenju Kinoteke 16 iz Zagreba in filma Čuvaj plažo v zimskem času, ki mu bo sledil pogovor.

Paul Busson

42

UPORNIK MELHIOR (DNEVNIK IZ FRANCOŠKE REVOLUCIJE)

Prevedel: Vladimir Komidar

Po teh besedah je vstal in mi svetoval, naj ne odklonim hrane, ki jo je zame naročil: čokoladnega pudinga s slaščicami. Priporočal mi je, naj potem čimprej zaspi.

Iz sobe mi je odhajal prijaznega obličja, močno podpirajoč brado s palico, ki ji je bil ročaj zlato jabolko.

Čez nekaj dni sem le vstal. To pa sem storil toliko raje, ker sem nedavno slišal hrup, kričanje in živžganje, odnosno pregovarjanje, ki so mi zmotili sobni pokoj.

Pri oblačenju mi je pomagal gostilniški sluga. Dal sem se počesati, pri čemer sem opazil, da se mi je pramen belih las med boleznijo razširil na vse lasišče. Klepetavi in dobrodušni sluga mi je med delom pripovedoval številne grozotne zgodbe iz Francije, kjer teče kri baje kar v potokih in ni človeško življenje niti drobiža vredno. Nalezljiva kuga osvobodilnega boja se začela baje širiti povsod, celo v tem mirnem in starodavnem mestecu. Poslednje dni se je v njem marsikaj nevšečnega pripetilo: obrtniški pomočniki so gručema hodili naokrog in zasadili drevo svobode. Mestni svet je zaradi tega utemeljeno zaprosil na najvišjem mestu za nekaj konjenice in za bataljon pešakov, kar so mu tudi nemudoma odobrili.

Ko sem se opravil, sem počasi odšel v obednico, kjer sem v svoje veliko veselje našel pri skupnem omizju dr. Schulricha, ki je zapustil svoje mesto in prisedel k meni.

Pogovor je seveda nanesele tudi na razburljive dogodke v mestu, ki pa so v primeri s silovitim požarom v Franciji vzbujali vtis plamenčkov, vendarle vrednih pozornosti. Povedal sem mu, da me mika Pariz, kjer bi lahko na licu mesta proučeval in opazoval izredne izpremembe. Nisem mu mogel prikriti, da se mi je zdelo tamkajšnje gibanje pomembno in nadebudno za vse človeštvo. Dr. Schulrich me je pomenljivo pogledal in izjavil, da se čudi, kako more plemič iz stare in slovite rodbine ocenjevati takšno dogajanje drugače nego s preziranjem. Stan, ki mu življenjske prednosti temelje na izumetničenem sijaju in splošno spoštovanem izročilu, vendar ne more pozdravljati dalekosežnega preobrata, ki se je šele začel razvijati. Prosil me je, naj ga ne razumem napak, kajti začetno začudenje glede

mojega vedenja se zdaj umika vsekakor ugodnemu presenečenju.

Odvrgnil sem mu, da mi je dalo zasluženega ponižanje v mladosti priliko, da se učim dobrega ali slabega vprav med ljudmi najnižjih slojev. S tem sem si obetal ozdraviti sleherni prevzetnost in stanovanjsko domišljavost. Tako sem prišel do spoznanja, da so stanovanske razlike z umetno zaščitanimi, brez težave odstranljivimi mejami nastale, ko so plemiči otroke siromakov načelno izključevali od sleherne višje vzgoje in boljše čustvene gojenosti, ker so jim hoteli pozneje očitati surovost in nevednost, odsotnost dveh neovrgljivih družbenih prednosti: gojenosti in znanja. Plemstvo in prefinjeno meščanstvo sta izgubila imenovani napaki med skrbno vzgojo. Če pa takšne vzgoje ne bosta deležna samo ta prednostna stanova, ampak jo bodo uživali vsi pripadniki človeškega rodu, se bo človeštvo branilo z najpoštenjšim orožjem prosvete. Na ta način se bo z novo lučjo v skupen blagor lahko razvilo obilo nadarjenecv in sposobnežev, ki se do sedaj nikoli niso mogli uveljaviti, ker sta jih vprav ta prednostna stanova povsod brezvestno in krivično zatirala kot državni nevarne elemente.

„Vi ste plemič v pravem pomenu besede!“ je rekel zdravnik in se priklonil. Oblila me je rdečica. Nemo sem se spominjal številnih dogodivščin, ki so mi s svojo grdo oblatile življenje. „Ne vem, če bi vam na vprašanje z vaše strani mogel svetovati, da v bližnji bodočnosti prisostvujete velikemu pariškemu preobratu. Pomnite, da se onemu, ki snazi na svojem vitu zanemarjeno gredo, v kateri naj bi rasle koristne in ljubke rastline, pokažejo med tem opraviлом grdi črvi, stonoge in vsakovrsten mrčes, ki se priplazi iz svojih temnih skrivališč, gručema zbere in med seboj spopade iz nenadno vzbujene požrešnosti. Enako je pri onih družbenih preobrazbah, ki jih imenujemo revolucije. Dokler se ne razodene pošteno jedro, luč svobode, je treba dovršiti odvratno delo, ki se zdi ljudem, ko po mnogih letih zro nanj, umljivo, onim pa, ki ga doživljajo kot sodobniki, vzbudi zgražanje, da domala izgube pregled in obupajo. Revolucije so neločljivo povezane z umazanijo, krvjo,

„Gospodu kar gori obraz“, je del natakara, ko mi je pokazal svojo. „Gospod, naj kar leže. Takoj bom poklical gospoda dr. Schulricha.“ Pomagal mi je pri slačenju. Izmenoma sta me spremljivala vročina in mraz. Spet me je pestila vročičnost. Nato se je okrog mene stemnilo. Pred seboj sem videl niz obrazov, bili še bolj potrti in zagrizeni kot je bil učitelj obraz, ko sem ga bil prvič uzrl na graščini Krottenriede.

38. MEDIALNA JASNOVIDKA KÖCKERINGOVA

Po dolgih tednih le še nujno razgibanega življenja, po nezgodah, v katerih mi je bil notranji pogled trdno in nezmenljivo uprli podoben lase Bekčija, se je približala ura, ko sem se prebudil iz globokega sna. Bil je slok štiridesetletnik, v očeh mi je znanost z visokim vednim čelom in z očmi. Črna obleka mu je bila krojena iz najfinejšega satena, v vratnici pa mu je tičal sijajen dragocen smaragd. Roki sta mu bili nežni, beli in negovani.

„Gospod baron“, je spregovoril pritajeno s prijetnim glasom.

„Vesel me, da sta vam krepka narava in volja do življenja ostala premagala težko živčno vročico.“

„Po zaslugi vaše umetnosti —“ sem vlijudno dodal.

„Umetnost mi lahko v najboljšem primeru podpre skrivne sile, katerim se telo upira grozečemu propadu; utegne omeniti pa mora opazovati, kako se vrši bitka z monjačo, se sili, res uspe prijaznim borcem proti smrti včasih s kakšnim zmagom, v glavnem mora bolnik v samem sebi iskati ali zvaniti zdravilo. Takrat ste se, spoštovani gospod, še pravočasno umakli na pol v dolino senc.“

Obvezno pokojninsko in invalidsko zavarovanje kmetov

Zbori republiške skupščine in skupščina skupnosti socialnega varstva Slovenije so 20. julija letos sprejeli Zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, ki vključuje tudi obvezno zavarovanje kmetov, določba novega zakona pa se bodo uporabljale od 1. januarja 1984. Takrat bo tudi nehal veljati sedanji zakon o starostnem zavarovanju kmetov in bodo kmetje zavarovani po določbah tega novega zakona.

Po republiškem zakonu o pokojninskem in invalidskem zavarovanju so kmetje in člani njihovih gospodarstev obvezno zavarovani pod pogojem, da se ukvarjajo s kmetijsko dejavnostjo kot s svojim edinim in glavnim poklicem in da imajo lastnost zruženega kmeta po predpisih o združevanju kmetov. Tako so v pokojninsko in invalidsko zavarovanje obvezno zajeti združeni kmetje — zavarovanci pokojninskega in invalidskega zavarovanja, ki so se že prej prostovoljno vključili v to zavarovanje (na podlagi zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju in pogodbi), po novem pa tudi združeni kmetje, ki so sedaj obvezni zavarovanci starostnega zavarovanja kmetov, prav tako pa tudi združeni kmetje, ki zdaj niso zavarovani niti v starostnem zavarovanju kmetov niti v pokojninskem in invalidskem zavarovanju kot združeni kmetje. Sefi sodijo predvsem člani kmetijskih gospodarstev, ki jim je kmetijska dejavnost edini poklic in bodo morali biti poslej obvezno zavarovani.

Za združene kmete — do sedanje zavarovance pokojninskega in invalidskega zavarovanja velja, da novi predpisi do konca tega leta ne vplivajo na njihovo zavarovanje, združeni kmetje, ki so zavarovani po zakonu o starostnem zavarovanju kmetov, pa ostajajo do konca tega leta v tem zavarovanju. Zavarovanci starostnega zavarovanja kmetov, ki bodo do konca letošnjega leta dopolnili 60 let starosti, imajo možnost, da se opredelijo za nadaljevanje zavarovanja po zakonu o starostnem zavarovanju kmetov, če želijo, pa se lahko odločijo za zavarovanje po določbah novega zakona. Starostno zavarovanje kmetov se bo od 1. januarja 1984 izvajalo v Skupnosti pokojninskega in invalidskega zavarovanja v SR Sloveniji po načelih vzajemnosti in solidarnosti. Tisti kmetje, ki doslej niso bili nikjer zavarovani (člani kmetijskih gospodarstev) imajo do konca tega leta možnost, da se zavarujejo po obstoječih predpisih oziroma po veljavnih zavarovalnih osnovah, lahko pa z izbiro zavarovalne osnove počakajo do 1. januarja 1984. Tisti, ki se bodo še letos prostovoljno odločili za pokojninsko in invalidsko zavarovanje po pogodbi, imajo namreč možnost, da si izberejo zavarovalno osnovo po obstoječi lestvici za leto 1983.

In kakšni bodo postopki za vlaganje prijav v pokojninsko in invalidsko zavarovanje združenih kmetov? Po novem zakonu so za združenega kmeta to dolžne storiti temeljne zadržne organizacije oziroma druge organizacije, pri katerih kmet združuje zemljo, sredstva in svoje delo ali le svoje delo. Da bi organizacije združenih kmetov lahko izpolnile svojo zakonsko obvezo, morajo ugotoviti status zruženega kmeta po zakonu o združevanju kmetov in preveriti, če kmet ni v drugem delovnem razmerju. Če je v delovnem razmerju najmanj polovico polnega delovnega časa ali več, potem za tako osebo ne velja, da opravlja kmetijsko dejavnost kot glavni poklic. Ob tem velja poudariti, da se kot predpostavka za izvajanje pokojninskega in invalidskega zavarovanja kmetov tudi pri združenih kmetih šteje delovni čas 7 ur dnevno oziroma 42 ur tedensko. Za združene kmete, ki so že zavarovani v pokojninskem in invalidskem zavarovanju po pogodbi, ni potrebno pošiljati prijav, za vse ostale združene kmete, zavarovance starostnega zavarovanja in tiste, ki doslej niso bili nikjer zavarovani, pa je treba vložiti prijave v zavarovanje do 13. oktobra 1983.

Prijava v zavarovanje se lahko vložijo le z ustreznimi dokazili, med katerimi je najpomembnejša delovna knjižica. Brez te prijave v zavarovanje ni mogoče vložiti, zato si morajo združeni kmetje urediti najprej delovne knjižice. Te izdaja pristojni občinski organ, da pa bi prihranili odvačne poti in s tem zavlekli postopek, bi kazalo razmisliti o tem, da bi knjižice izdajali na sestankih s kmeti. Na te sestanke bodo kmete povabile njihove zadržne organizacije, dolžnost kmetov pa je, da se sestanek udeležijo. V evidencah, ki jih sedaj vodijo organizacije združenih kmetov, namreč ni vseh podatkov, potrebnih za presojo, ali je organizacija dolžna prijaviti združenega kmeta v pokojninsko in invalidsko zavarovanje, zato bo te podatke potrebno ugotoviti v sodelovanju z združenim kmetom.

Več o samem postopku ter o pravicah in obveznostih, ki jih za kmete prinaša novi zakon o pokojninskem in invalidskem zavarovanju, pa bomo pisali še v prihodnjih številkih.

L. Kovač

OB LETOŠNJI TRGATVI

Poudarek na kvaliteti

Klopotci na vinogradnih območjih že naznanjajo, da grozdje zori in se približuje čas trgatve. Strokovnjaki pravijo, da bo letošnji pridelek grozdja sicer nižji od lanskega, bo pa zato kvalitetenjši. Iz kvalitetnega grozdja pa lahko pridelamo tudi kvalitetno vino in letošnji letnik bi moral biti eden boljših v zadnjih letih.

Kvaliteti pa bodo letos prilagojene tudi cene, po katerih bodo odkupovali grozdje. V ljubumerski kleti, ki bo tudi letos prevzemala pridelek individualnih vinogradnikov, so nam povedali, da bodo s ceno stimulirali predvsem kvaliteto. Cene grozdja bodo letos za 15 odstotkov višje od lanskih akontacijskih cen, da bodo plačevali predvsem kvaliteto, pa potrjuje dogovor, po katerem bodo pri grozdju, ki bo vsebovalo manj kot 12 stopinj sladkorja, odbili za vsako stopinjo po 3 dinarje pri kilogramu. Nasprotno pa bodo pridelovalci za grozdje, ki bo vsebovalo od 12 do 17 stopinj sladkorja, dobili za vsako stopinjo nad 12 dodatnih 50 par pri kilogramu, nad 17 stopinj sladkorja pa za vsako stopinjo 1 dinar pri kilogramu. Tam, kjer je grozdje zdravo, s trgatvijo torej ne kaže hitei, saj pomeni vsaka dodatna stopinja dohodek, tistim, ki bodo vino negovali doma, pa tudi boljše kvaliteto.

Sicer pa bodo v ljubumerski kleti z odkupom zgodnjih sort, kot so rizvanec in podobne, začeli 15. oziroma 16. septembra, srednje zgodnje sorte, kot je burgundec, bodo odkupovali po 25. septembra, vse ostale sorte pa po 5. oktobra.

L. Kovač

TURNIŠČE: cene pujskov

Pretekli četrtek (8. sept.) so rejci pripeljali na sejmišče v Turnišču 112 pujskov. Tako že nekaj časa so se tudi tokrat gibale cene od 7.000,00 do 8.000,00 dinarjev za par pujskov. Prodali so jih nekaj nad 80. Po novem sejmišču odpirajo ob 7.00 uri.

Ne zamudite letošnje največje prireditve obri pri nas.



IZ TOVARNE NA KMETIJO

IZKUŠNJE KMETOVALCEV

K Siftarjevih v Polani pri Murški Soboti tokrat nismo zavili po naključju. Ko smo v Kmetijski zadrži Panonka povprašali za kmete, ki tesno sodelujejo s svojo zadržno organizacijo, so nam svetovali, da se ob pribliki ustavimo tudi v Polani. Čeprav je Siftarjeva domačija nedaleč od glavne ceste tik ob gasilskem domu, mimoidočemu ne daje videza usmerjene kmetije. Nova stanovanjska hiša namreč s ceste zakriva pogled na gospodarsko poslopje in nove hleve, šele ko pridete na dvorišče, spoznate, da ste zašli na trdno kmetijo. Poleg najrazličnejših kmetijskih strojev in mehanizacije je na podstenu zloženih nekaj ton umetnega gnojila. To bo gotovo že zaloga za spomladansko setev, smo pomislili ob pogledu na zložene vreče, vendar nam je gospodar takoj pojasnil, da so iz zadrge pomotoma pripeljali napačno gnojilo in prav takrat so pričakovali, da jim ga bodo zamenjali.

Ob našem prvem obisku smo našli doma gospodarja Franca, žena in vnukinja pa sta se ravno odpravljali po opravkih. Beseda je kmalu stekla o kmetovanju in spoznali smo, da ima Franc na tem področju bogate izkušnje. Kmetovanje po starem v današnjem času

nima prave perspektive in pri Siftarjevih so na tekočem z vsemi novostmi v kmetijstvu. Z živinorejo so se ukvarjali tudi že prej in tako se jim ni bilo težko odločiti za gradnjo novega hleva. V njem je prostora za več kot sto glav govejih pitancev, pri takšnem številu pa tudi dohodek ne more izostati. Seveda, če so ustrezna cenovna razmerja, Ob našem obisku je bilo v hlevu 72 pitancev, 40 stojišč pa je bilo še praznih. Pri sedanjih cenah telet teh stojišč ne upajo napolniti, saj skorajda ni realno pričakovati, da bi cene mesa tako porasle, da bi se krili vsi stroški pitanja.

Sicer pa so se Siftarjevi preusmerili v pogodbeno pitanje za izvoz. Res je, da je to pitanje dražje od klasičnega pitanja za domači trg, saj je zanj predpisana posebna tehnologija, ki jo je treba dosledno spoštovati, vendar so tudi cene, ki jih dobijo za to živino, višje. Medtem ko je meso pitane goveda E razreda za domači trg po 280 dinarjev, dobijo tisti, ki pitajo za izvoz, za biko 322 in za telice 350 dinarjev



Pri Siftarjevih v Polani so spoznali, da je bodočnost tudi v kmetijstvu. Gospodar Franc in žena nista ostala sama, saj sta se za kmetovanje odločila tudi mlada dva, ki ljubcezen do zemlje vcepjata tudi hčerki.

za kilogram. To pitanje pa je tudi hitrejšo, saj dosežejo pitanci v enem letu poprečno težo 520 kilogramov. Siftarjevi predstavljajo krmno osnovo v glavnem doma pridelani krmu, dokupujejo le sušeno koncentrate, sojo in ribjo moko. Pa vovžijo iz sosednje Avstrije. Tako krmne obroke v glavnem sestavljajo doma in zato ne čutijo v takšni meri težav, ki pestijo mnoge živinorejce zaradi pomanjkanja krmu na domačem trgu. Če se bodo v s krmili nadaljevale te napreje, bodo morali mnogi tovrstno pitanje opustiti, saj s klasičnim pitanjem ni možno v enem letu doseči predpisane teže in kvalitete. Predstavniki tovarne namreč živino, ki je namenjena za izvoz, oberejo že v hlevu, s kvaliteto pa Siftarjevi doslej niso imeli posebnih težav. Letno prodajo okrog 90 pitancev, vsi pa so v glavnem primeru ni za izvoz.

Čeprav imajo vsi potrebni mehanizacije, pa dela pri tolkšnem številu pitancev nikoli ne zmanjka. Gospodar Franc je prestal operacijo srca in težjih del ne sme opravljati, tako da delajo v glavnem njegova hčerka in zet. Da je dobro delo, tudi na kmetiji poplačano, je spoznal že pred dvema letoma, ko je pustil delo v Agroservisu in posvetil kmetovanju, lani pa se mu je pridružila še žena, ki je bila poslana v sobotki Muri. Tako glavnem trije opravljajo vsa dela, v času večjih sezonskih opravil priskočijo na pomoč tudi drugi. Je predvsem ob spravilu silaze, je treba napolniti silose kar za leto, pa tudi ob polnjenju ali nosenju hlevov je pomoč dobrodošla.

Da si v glavnem zagotavljajo pridelano krmu, Siftarjevi obdelujejo 10 hektarjev svoje zemlje, hektarjev pa imajo v najemu. Tudi se tudi sedaj, ko je suša močnejša, zmanjšala pridelke, ne bojijo, jim zmanjkalo krmu, le kvaliteto pravijo, da bo nekoliko slabša.

Izkušnje in uspehi Siftarjevih v Polani so torej lahko za marsikateremu kmetovalcu. Kmeti znajo stari in mladi složno prijeti delo, tam tudi uspehi ne morejo izostati. Mlada sta spoznala, da tudi v kmetijstvu obstajajo možnosti, Siftarjeva kmetija ne bo šla po Siftarjevih tistih pomurskih kmetij, na katerih so ostali le starci, mladi pa so se odselili v mesto.

Ludvik Kmet

OZIMNICA '83 • OZIMNICA '83

ABC POMURKA ORGANIZIRA S SVOJIMA DELOVNIMA ORGANIZACIJAMA, POTROŠNIKOM IN MESNO INDUSTRIJO, PRODAJO OZIMNICE VKLJUČNO OD 21. SEPTEMBRA DO 1. OKTOBRA 1983

OZIMNICA '83

BO V PRODAJI V NASLEDNJIH POSLOVALNICAH:

POTROŠNIK — TOZD PRESKRBA, MURSKA SOBOTA:

- Samopostrežba DOM, Lendavska cesta
- Samopostrežba NASELJE, Cankarjevo naselje
- Samopostrežba PARK, ulica Mikloša Kuzmice

MESNA INDUSTRIJA — TOZD TRGOVINA, MURSKA SOBOTA:

- ZELENJAVA, na tržnici

V PRODAJI BODO SLEDEČI ŽIVILSKI ARTIKLI:

- | | |
|---------------|----------------------------|
| jabolka | paprika |
| krompir | fižol češnjevcev |
| zelje (belo) | ajdova kaša |
| zelje (rdeče) | prosena kaša |
| česen | paket, ozimnica-vel. (ETA) |
| čebula | paket, ozimnica-mali (ETA) |

NAJMANJŠA KOLIČINA NAKUPA JE ENOTA PAKIRANJA.

Za nakup ozimnice bo možno koristiti kredit do višine 5.000 dinarjev, brez nolog, na dobo desetih mesecev in po 20 odstotni obrestni meri. Kupci, ki želijo koristiti kredit, si uredijo vse potrebno v LJUBLJANSKI BANKI v Murški Soboti.

NAKUP VAM PRIPOROČAJO:
ABC POMURKA, POTROŠNIK — TOZD
PRESKRBA IN MESNA INDUSTRIJA — TOZD
TRGOVINA, MURSKA SOBOTA

OZIMNICA '83 • OZIMNICA '83

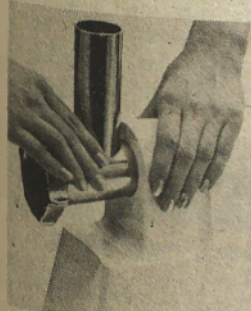
VESTNIK 15. SEPTEMBRA 1983

obiščite
XVI. mednarodni

OBRTNI SEJEM CELJE

celje - golovec
16. - 25. september
1983

KRUHA NE NAPRAVI MOKA, TEMVEČ ROKA (slov. pregovor)



V trgovini, kjer prodajajo teh-
predmete, boste lahko za ok-
rog 6 tisočakov kupili električno
mesorezanko. Le-ta je pri pripravi-
nji sveže hrane v veliko pomoč
gospodinj! Iskrlina mesoreznica
zmože brez zavljanja zmelje do 50
kilogramov mesa. Razen surovega
ali kuhanelega mesa, melje tudi
zelenjavo, namočene žemlje, kuhan
arompir, koščkasto sadje za
marmelade, orehe, sir. Na vrhu
mesoreznice je pritrjen velik polnil-
ni pladenj, na katerega lahko
založite 1 kilogram mesa. Po upo-
rabi pladenj operete pod vodnim
tokom, obiščite pa obrišete z vlažno
urpo.

TEŽAV Z VRENJEM NE BO VEČ

Tovarna Podravka ponuja v uporabo kvas za zanesljivo vrenje mošta, tako imenovani Vrelko. Vrelko vsebuje iz grozdja izolirane vinske kvasce, primerne za vse pogoje vrenja. Kulturo izbranih vinskih kvasov so vzgojili in osušili s posebnim postopkom, ki jamči čistost, visoko aktivnost in trajnost. Prednosti vrelka so menda večstranske: enostavna uporaba, vre pri visoki vsebini sladkorja, vre pri nižjih temperaturah, prenese večjo vsebino alkohola, je relativno odporen na fitopreparate, prenese tudi večjo koncentracijo žvepla.

Za neposredno doziranje morate že žveplenemu moštu, potem ko je odležal 24 ur, dodati vrelo neposredno v sod, in sicer 10 gramov vrelna na 50 litrov mošta. Pri pripravi matične kulture pa je postopek naslednji: moštu ali zdrožganemu grozdju dodajte vinobrar, nato naj odleži 1 do 2 dneva. Tri litre tako sedimentiranega in prekuhanega mošta morate ohladiti na približno 20 stopinj in nato dodati 10 gramov vrelna. Po 24 urah boste dobili matično kulturo vinskega kvasa, ki lahko ob ugodnih pogojih prevre do 3 hektolitre (300 litrov) mošta.

Naknadno vrenje vina. Pri nezadostnem vrenju vina prevre vrelo višek sladkorja. Za ta namen je zaželeno, da predvideno količino vrelna raztopite v 1 litru osladkan vode (okoli 100 gramov sladkorja), stoji naj 24 ur, nato pa vlijete v sod. Doziranje: 40 gramov na hektoliter vina. Priporočane doze se nanašajo na vrenja pri temperaturi od 10 do 15 stopinj Celzija. Za temperature nad 15 STOPINJ Celzija je potrebno dozo zmanjšati za polovico.

Krap v čebuli

V veliki zmoti je, kdor misli, da so ribe manj hranilne kot meso. Strokovnjaki so že neštetokrat poudarili, da je ribje meso po svoji kemični sestavi ravno toliko vredno kot goveje; že več, rekli bi lahko, da je v marsičem celo boljše od govejega. Ribje meso je najbolj cenjeno zaradi svoje biološke vrednosti: je eden izmed najbolj dragocenih virov beljakovin, fosforja, kalcija in železa, meso bolj mastnih rib pa je razen tega bogato še z vitaminom A in D.

Krap. Krap živi v rekah, mlagah in ribnikih. Najboljši je rečni krap. Krap iz mlak ima poseben vonj po blatu in je zato manj cenjen. Če hočemo ta neprijetni vonj odpraviti, moramo dati še živega krapa za osem do deset dni v tekočo vodo ali pa moramo še živemu, ravnokar ulovljenemu krapu, vliiti v usta kozarec močnega vinskega kisa.

Krap v čebuli. Recept je za 5 do 6 oseb. Potrebujemo: 8 debelejših čebul, zrezanih na rebra, 1,5 decilitra olja, poper, žličko zmlete sladke paprike, žlico na drobno zrezanega peteršilja, 1 krapa, težkega do 1,5 do 2 kilograma, sol, žličko moke, pol žličke zmlete sladke paprike, 2 žlici olja.

Na olju prepražimo čebulo, ji dodamo poper, zmleto papriko in peteršilj in jo zdenemo v podolgovato proti vročini odporne posodo. Na čebulo denemo očiščenega, osoljenega krapa (celega ali zrezanega na kose) in vlijemo v posodo toliko vode, da je samo čebula v vodi. Posodo postavim v malo razgreto pečico (200 stopinj Celzija) in pečemo meso 25 do 30 minut. Potem umešamo olje z moko in zmleto papriko, poltje-
mo s tem krapa in ga pečemo še okoli deset minut.

V delavnici Jožeta Skuze v Slovenj Gradcu izdelujejo stroje za cepljenje hlodov. Proizvajajo štiri vrste takih strojev: CESS-1, CESS-2, CESS-3 in CESS-4. Prvi tip stroja se lahko priključi na hidravlično traktorja, če je zmogljivost oljne črpalke 20 litrov in pritisk 150 barov. S strojem za cepljenje, ki ga priključite k traktorju, lahko cepite hlođ, ki ima premer do 30 centimetrov. V osmih urah pa lahko nacepite do 30 prostorninskih metrov drv. Na traktorskem cepilnem stroju lahko cepite hlođ dolžine do 110 centimetrov. Ostali trije cepilni stroji omogočajo cepljenje daljših in debelejših hlodov, za to pa je proizvajalec predvidel posebno hidravlično instalacijo. Na naši sliki je CESS-3, s katerim je moč cepiti hlođ do premera 70 centimetrov. V osmih urah lahko nacepite do 50 prostorninskih metrov drv.

Torej domišljija ne pozna meja in svet ena pogruntavščina, ki bo dobrodošla tistim, ki imajo denar in — gozd! Zal pa je več takih, ki nimajo ne enega ne drugega, zato jih resnično skrbi, da jih bo pozimi zeblo.

Na Goričko pa
ne grem več...

„Tega pri nas še nihče nima,”
sem bil podučen.

Pozna se, da smo na jugu. Silje je bilo tisti čas, proti koncu maja, veliko bolj razvito kot pri nas v Pomurju. Se bolj kot tukaj v Šumadiji je bilo to vidno kasneje v Makedoniji pod Titovim Velesom, kjer so bile tik pred žetvijo velike plantaže ječmena.

V zgodnjem in vročem popoldnevu Tiš in seveda ogled čelekule, tega edinstvenega spomenika nasilja in nepogostljive jeze po svobodi. Konec maja 1908 so Turki v bližini Skopja pobili srbske upornike; 962 glav ubitih Srhov so potem kol v opomin vzdali v četverkotni zid tako, da iz kamna in malte gledajo lobanje junakov najbolj junaškega poveljnika Stjepana Sindjelica. Na mnogih mestih je samo še kotanje, v kateri je bila lobanja; marsikatero so odnesli turisti.

s krvjo in nasiljem . . . , potem na Kadinjači, kjer je med NOB padel slavní prostovoljni delavski bataljon iz Titovega Užica, hraneč svobodno ozemlje v Titovem Užicu, ki se je danes razpelo v moderno mesto sredi stisnjene užiske kotline.

Vitiši se pomešajo: herojstvo in kultura. Nad dolino reke Radike in pod veličastnim, s snegom pobeljenim 2764 metrov visokim Korabom, je samostan Jovana Bigorskega, v gorskem gozdnem zavetju južne Srbije pa je Studenica s slikarjami iz 13. stol., podobno je v Žiži, tik pod Kraljevim.

Že od Leskovca naprej, kjer so veliki pokriti rastlinjaki za sodobno proizvodnjo zelenjave in sočivja, potem mimo Vranja in Kumanova je pokrajina v daljavi zaprta z gorovjem, ki bi ga lahko primerjali s Pohorjem. Kmalu

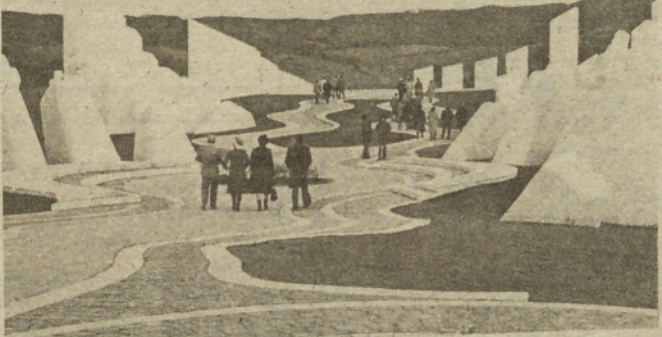
Skopje, hotel Panorama, nekoliko nad mestom. Večerjamo v po naporni vožnji posedi-mo v restavraciji, kjer večja skupina ljudi praznuje petnajstletnico mature. Kolo, kolo in spet kolo, makedonsko, tisto z značilno podobnostjo z grško melodiko in ritmom. Do Soluna in do Egejskega morja ni več ta-ko daleč, sem začutil tisti hip. Kljub utrujenosti sem se upiral hotelski sobi. . .

Cez dva dni, v ohridskem hotelu Palase, smo doživeli reprizo tistega nepoznanega škopskega večera. Najprej spet maturanti, potem naslednji dan velika gostinja, ki je odmevala od taktov makedonskega kola; mehko in nežno, kot je pesem o stari materi, ki naj čuva svojo vnuki-
njo... pa spet borbeno, kot da se pripravljajo ilindenska vstaja. Tudi nekaj Avenikovih je bilo vme. Vse to je trajalo nekako od polnočnega do 18. ure. Točno ob šestih popoldne so bobni utihnili in gostje so se razšli.

Neverjetno za nas „Evropejce“ (beri Pomurce), ki se tako radi ponašamo z disciplino in redom.

Užiška republika: Lani smo jo gledali na televiziji (Dzsonih), sedaj sem za nekaj ur od te mu bliže, ko si ogledujem v užjškem muzeju revolucije primitivno doma izdelano orožje, ki pa je vendarle rabilo namenu. Kaj hi dati borci delavskega baltajona še za kakšen šarfer ali bomba, ko so ugotovili, da ostajajo golih rok proti dobro oboroženemu sovražniku. Je mar spomenik izrednih razsežnosti na Kadinjaci, posvečen njim, lahko nadomestilo za tisto, česar jim takrat resnično nihče ni mogel dati. Tako je pač že od pamti: spomenike postavljajo živi, preživeli, in v vsakem je nekaj antiherojskega.

Kakšen neki le ho spomenik na
Goričkem, na Vaneči, se mi
vsiljuje misel. (D. 11)



Spomenik Kadinjača pri Titovem Užicu

nato se prične odpirati skopska kotlina.

Desno od ceste je nova velika
skopska rafinerija. Cesta je spe-
ljana tako, da se nam je objekti
prikazoval v različnih perspekti-
vah: v vodovarini, v plitjici. Na
desetine dinnikov, ki pa ne one-
snažujejo okolja. Ena od števil-
nih jugoslovanskih (makedon-
skih) investicij, zaradi katerih
nas danes holi glava.

magistrala, ki si tega
imena skoraj ne zasluži več:
cestišče, ki se rebra in je podobno
obloganu. Desno se
odpira v dolino, pred nami pa se
odpira razgibana vzhodno-
sumadijsko pokrajina. Po vz-
petih hribih in desno obdelana
polja, med njimi kolovozi, ki
dajejo slutiti, da so naselja nekje
za obronki sumadijskih hribov.
Skoraj vsa njiva je mnogokot-
na in njih so osamela dre-
vesa: jablane, hrasti, slive, aka-
cija. Človek čuti vtis o nekak-
nem spoštovanju vse-
ga, kar zraste v drevo. Ko
gledamo Morave in se
et nekoliko razpotegne, ta sli-
kovitost izrine. Cesta je vse slab-
ša in nasproti pas obnavljanj
dobrih kilometrih od
Bogardusa ponovno v nepre-
trgani koloni se do tiste geo-
grafске točke, ki daje slutiti, da
je daleč od Niša, drugega
velikega mesta ozje Srbije.

Na kraju ovog puta, preko tri tisoć
od koncu bilo podobno kol
to...
... od Okučanov
u Zagrebu. Kakšnih pedeset
kilometrov je potekal promet sa
... ene... hitrost pa je
omejena tudi na 50 km na
uro. Nasprotni pas so tisti čas
mršeno asfalti... do oktobra
bi usteign... usposobljen tudi
drugi... cestni...
Preceji razdrapano cesto
so... pravljati tudi neke pri Ti-
lovi Milrovi... zima Trepči na
Kosov...
Sicer so povsod so-
doni... no dobre ceste. V Makedo-
niji... so pred leti z ljudskim po-
cest... obnovili skoraj 500 km
Hercegovini... tudi v Bosni in
Po...

Po ... mi ... bosna in
 vsi pri srečanju avto-
 izelniki Avtohuzi s slo-
 venski ... racijami so ali
 ... sm ... e na tem skraj-
 severozahod ... delu naše
 domovine nekoliko pone-
 ali pa nas je prevzel nexak-
 ... majh ... in smo si
 sveta. Tako pač je. Od
 geografskega središča Slovenije
 pri Vočah blizu ... po dveh
 urah ožnje ... kateri koli
 ha ... na tujem. "Upa-
 mo, da smo ... potovanj pred
 leti ... nesli kaj več kot samo
 poljsko kožuho vino, jantar,
 češki porcelan, steklo vino in
 podobno. Pred leti mi je nekdo
 ... pol ... nakakšno
 drevesce, ki ga je prinesel ...
 je Japonske; vklopiš ekeltriko
 in drevesce zažari in zalesketa.

sestavil Marko Napast	ekono- mija	slika z vodnimi barvami	poklic, socialni položaj	garanti	pevec Ofarim	oziralni zaimsek ali prislov	prikrito norčeva- nje, posmeh
slovenski slikar (Maksim)							
jesenski mesec							
opozo- rito							
reklamni objekt					Anconas študent irani- stike		
oranje, zorana zemlja			morški sesalci prenosna svetilka				
bledenje v vroči- ci ali pi- janosti							
krilo rimske legije				igralka Gardner Rene Clement			
avtomati- ska oznaka Romunije		hudica na rastlini doba pa- leozioka				tekočina za narkozo	nočna ptica
živalska ali rast- linska vrsta							
katran				število z dvema ničloma iridij			
prihod nazaj							
filmski igralce Sharif					radij		

REŠITEV PREJŠNJE KRIŽANKE — Vodoravno: makrela, atropin, realist, cima, Ta, Esad, N, LT, ahast, P, Una, rimesa, oral, TS, Ustinov, skodela, Ta, Anet.

IZ DŽOUŽIJOVOGA DNEVNIKA

[illegible]

CIRIL ŠKAFAR POMURSKI PRVAK

Kolesarska sekcija Tišina je v nedeljo v Tropovcih pripravila 5. tradicionalno cestno kolesarsko dirko za pokal KS Tišina. Na dirki je sodelovalo 123 kolesarjev iz Maribora in Pomurja, ki so tekmovali tudi za naslove pomurskih prvakov. Tekmovali so registrirani kolarji in rekreativci. Največje presenečenje je vsekakor pripravil Ciril Škafar, ki je zmagal v osrednji dirki in osvojil naslov članskega prvaka Pomurja pred Jožetom Kavašem, ki je bil prav tako odličen. Tropovčani so tako kot vedno doslej dirko odlično organizirali.

Rezultati — Pi-C: 1. Hajdinjak, 2. Šoš S., 3. Časar (vsi Po); **Pi-A:** 1. Grašič (Br), 2. Jeromel (Br), 3. Šoš (Po); **Pi-B:** 1. Cigut, 2. Škraban, 3. Serec (vsi Po); **Ml. mladinci:** 1. Berden, 2. Čeh, 3. Botjak (vsi Po); **Mladinci:** 1. Titan (Po); **Člani:** 1. Škafar, 2. J. Kavaš, (oba Po), 3. Jeromel (Br); **Rekreativci — cicibani:** 1. Farič, 2. Ternar, 3. Hajdinjak (vsi Tropovci); **ml. Pi:** 1. Pečnik (Br), 2. Rajnar, 3. Sečko (oba Po); **St. Pi:** 1. Bedok, 2. Flegar, 3. Gumilar (OŠ Tišina). **Moški do 30 let:** 1. D. Šarotar (MS), 2. Domša (Gradišče), 3. Šerbec (Puconci); **Ženske:** 1. Gider, 2. Mladenović (obe Tišina), 3. Ternar (Tropovci). **S specialnimi kolesi — do 30 let:** 1. Ivančič, nad 30 let: 1. Koler, 2. Šarotar, 3. M. Kovač (vsi Po). **Ekipo:** 1. Tropovci, 2. Vanča vas, 3. Tišina. **Novi pomurski prvaki so postali — Pionirji C:** Hajdinjak; **Pionirji B:** R. Šoš; **Pionirji A:** Cigut ml. mladinci: Berden, st. mladinci: Titan in člani: Škafar. Istočasno je bil v Tropovcih tudi tek na 5,5 km dolgi progi. Zmagal je Koudila (Črnelavci) pred Podgornikom (Maribor) in Flisarjem (Tišina).

Zmagi Fajhtingerja in Kisilaka

V Mariboru je bil pozivni članski turnir v judu, ki ga je organiziral Železničarski klub Maribor, sodelovalo pa je 80 tekmovalcev iz severovzhodne Slovenije. Tekmovanja so se udeležili tudi pomurski judoisti in se lepo odrezali. Najbolj sta se izkazala Franc Fajhtinger in Daniel Kisilak, ki sta v svojih kategorijah osvojila prvi mesti. Tomi Mihalič je bil drugi (je še mladinec). Izkazal se je tudi Darjo Vrdjuka, ki je kot mlajši mladinec osvojil tretje mesto. Vsi omenjeni tekmovalci so že na prvem turnirju pokazali solidno formo in si od njih lahko obetajo veliko tudi v letošnji sezoni. To še posebej velja za Fajhtingerja, ki je z lahkoto zmagal v kat. do 60 kg, in Kisilaka, ki je zanesljivo zmagal v kat. do 65 kg.

O. Š.

ATLETIKA

STABILIZACIJA PRIZADELA TUDI BALEKA

Član atletskega kluba Pomurje iz Murske Sobotne Milan Balek, ki je v letošnji sezoni dosegel izvrstne rezultate v hitri hoji na 20 km in celo postavil državni rekord, je bil na stroške AZS na 10-dnevnih pripravah, seveda na predlog AZJ kot kandidat za nastop na sredozemskih igrah v Casablanci v Maroku. Toda kljub vestnim pripravam je prejel Balek od zveznega kapetana Daneta Korice sporočilo, da zaradi stabilizacije ne bo potoval na sredozemske igre. Tako je odločila komisija za vrhunski šport pri AZJ, ki meni, da Balek nima možnosti za osvojitve ene od medalj. Balek se tolaži, da ni edini in že razmišlja o morebitnem nastopu na balkanskih igrah, ki bodo v Atenah prihodnje leto.

SPEEDWAY — DRŽAVNO PRVENSTVO

Kocmut—Kocuvan tretja

V Krškem je bila tretja dirka za državno prvenstvo dvojic v speedwayu. Tudi tokrat sta imela največ uspeha vodeča domačina Žibert in Omerzel, ki sta osvojila prvo mesto. Radgončana Kocmut—Kocuvan sta bila tretja, medtem ko sta Lendavčarja Kekec—Lazar zaradi poškodbe slednjega zasedla šele peto mesto. Po treh dirkah je stanje naslednje: Krško 76, Gorenje-Varstoj Lendava 64, Krško II. 47, Prelog 46, Osijek 38, Gornja Radgona 37, Ljubljana 24 točk.

Zadnja, četrta dirka bo v nedeljo v Ljubljani.

NAMIZNI TENIS

Uspešen začetek sezone

Z republiškima selekcijskima turnirjema za mladince in mladinke, ki sta bila v Kočevju in Ljubljani, se je začela letošnja namiznoteniška sezona, od katere si Sobočani največ obetajo v mladinski in pionirski konkurenci. Turnirja sta bila zelo pomembna, ker sta bila kvalifikacija za udeležbo na zveznih pozivnih turnirjih. Sobočani so na prvem tekmovalnem popolnoma zadovoljili, saj se je Miran Močan uvrstil na zvezni pozivni turnir, nekaj možnosti, da ga republiški kapetan uvrsti na zvezni turnir, pa ima tudi lani najuspešnejši pionir Borut Benko, ostali, v glavnem še pionirji, pa so prijetno presenetili z igro in uvrstitvami.

V najkvalitetnejši skupini je Močan z rezultatom 6:3 zasedel 4. mesto, kar je sicer nekoliko slabše, kot smo od njega pričakovali, Benko pa je prijetno presenetil, saj je prvič igral v tej skupini in z rezultatom 4:5 osvojil 5. mesto. V drugi skupini je pionir Ivan Kuzma — igral je prvič v tej konkurenci — z rezultatom 6:3 osvojil odlično 3. mesto, kar je njegov največji uspeh v mladinski konkurenci. Zelo dober je bil tudi Robi Benkovič, ki je z rezultatom 4:5 osvojil 6. mesto. V tretji skupini pa je pripravil veliko presenečenje pionir Smiljan Mekicar, ki je brez poraza z rezultatom 8:0 osvojil prvo mesto in se uvrstil v drugo skupino. V drugi skupini mladink je pionirka Tanja Sinic z rezultatom 2:7 osvojila 8. mesto, kar je solidna uvrstitev.

M. U.

SNL

ZMAGA POLANE IN REMI POLETA

V nadaljevanju tekmovalja v slovenski rokometni ligi so rokometarji Poleta iz Murske Sobotne gostovali v Trzinu in igrali s Pekom neodločeno 30:30. Najboljši strelci: Benko 9, Katona 7 in Horvat 6. V vzhodni skupini slovenske ženske rokometne lige je Polana zmagala v Brežicah 21:12. Strele: Horvat 8, Gamze 5, Vugrinec in Kociper po 3. Radgončanke so doma izgubile z Radečami 15:17. Najboljši strelci sta bili Mlinaričeva in Petkova s po 7 zadetkov. Beltinčanke pa so doma izgubile z Velenjem 16:22. Najboljši strelci sta bili Zakovičeva 7 in Bašova 3 gole. V tekmovalju druge slovenske moške rokometne lige je Krog premagal Dobovo s 33:19. Najučinkovitejši strelci so dosegli 12 golov. Bakovci pa so premagali Dol 31:20. Najboljši strelci so bili Kozel.

SNL

ZMAGI MURE IN NAFTE

V tekmovalju slovenske nogometne lige je soboški Mura doma premagala Primorje iz Ajdovščine z 2:1. Gola za Muro sta dosegla Rous in Šavel.

V tekmovalju druge slovenske nogometne lige pa je lendavska Nafta premagala Boč z 2:0. Strele: Ribarič in Marton.

KONJENIŠTVO

Fegrina in KK Ljutomer

Konjeniška zveza Slovenije je izdala interno glasilo Konji in konjeniški šport, ki prinaša med drugim tudi točkovanje tekmovalnih dosežkov kasaških konj za lanskolansko sezono. Pri točkovanju so upoštevani nastopi slovenskih kasašev v Jugoslaviji in tujini. Po pravilniku o točkovanju je bila za konja leta 1982 izbrana Fegrina s 75 točkami pred Dimitrijo MS 59 točk in Fiskom 43 točk, vsi KK Ljutomer. V ekipni konkurenci je prav tako prepričljivo zmagal KK Ljutomer s 394 točkami pred KK Ljubljana 211 in KK Maribor 169 točk. Torej še eno priznanje ljutomerskim kasašem.

KEGLJANJE

Smodiš in M. Steržaj prvaka

Končano je bilo občinsko kegljaško tekmovalje soboške in ljutomerske občine. V soboški občini je zmagal Smodiš s 1782 podrtimi keglji in osvojil naslov občinskega prvaka pred Drvaričem 1738 in Horvatom 1720 kegljev. V ljutomerski občini pa je naslov občinskega prvaka osvojil Miro Steržaj s 1852 keglji pred Kovačičem 1782 in Harijem Steržajem s 1706 podrtimi keglji.

STRELSTVO

SD Noršinci in Horvat

SD Graficar iz Murske Sobotne je organiziral tekmovalje v streljanju z malokalibrsko puško za pokal Pomurskega tiska. Med 12 SD je zmagala SD Noršinci z 261 krogi pred SD Mura 258 in SD Kovinar 227 krogov. Med posamezniki je zmagal Janez Horvat (Mura) z 90 krogi pred Mirkom Horvatom (Mura) 88 in Madjarom (Noršinci) 88 krogov. Najboljši so dobili lepe knjižne nagrade.

PNL

Rezultati — 3. kolo
Lipa: Bakovci 1:4
Črenšovci: Beltinka 1:1
Turnišče: Veržej 1:1
Mostje: Dobrovnik 4:0
Ljutomer: Petišovci 0:2
Hotiza: Čarda 1:0

Beltinka 3 2 1 0 8:2 5
Hotiza 3 2 1 0 4:1 5
Petišovci 3 2 1 0 4:1 5
Mostje 3 1 2 0 7:4 4
Dobrovnik 3 2 0 1 6:7 4
Čarda 3 1 1 1 6:6 3
Bakovci 3 1 1 1 6:7 3
Črenšovci 3 0 2 1 5:6 2
Veržej 3 0 2 1 3:4 2
Lipa 3 1 0 2 2:6 2
Turnišče 3 0 1 2 3:5 1
Ljutomer 3 0 0 3 2:7 0

I. MNL

Rezultati — 2. kolo
Šalovci: Tešanovci 3:8
Rakičan: Dokležovje 4:3
Tišina: Puconci 3:2
Bogojina: Pušča 1:0
Radgona: Apače 2:3

II. MNL VZHOD

Rezultati — 2. kolo
Ižakovci: Selo 2:0
Bratanci: Gančani 1:2
Prosenjak: Vrelec 2:1
Melinci: Filovci 3:3

II. MNL — ZAHOD

Rezultati — 2. kolo
Rogašovci: Serdica 2:1
Križevci: Cankova 1:1

I. ONL LENDAVA

Rezultati — 1. kolo
Kobilje: Renkovci 3:0
Odranci: Graničar 4:1
Mladost: Olimpija 2:3
Nedelica: Nafta 4:2
Panonija: Bistrica 1:1

Rezultati — 2. kolo
Renkovci: Bistrica 2:0
Nafta: Panonija 0:0
Olimpija: Nedelica 1:2
Graničar: Mladost 1:4
Kobilje: Odranci 3:5

II. ONL LENDAVA

Rezultati — 1. kolo
Žitkovci: Zvezda 6:1
Polana: Lakoš 2:4
Kapca: Pince 4:1

SD Mura in Bukovec

V občinski letni strelski ligi Murska Sobotna je bilo odigrano 9. kolo. V ekipni konkurenci vodi SD Mura (9648) s 129 točkami pred SD Panonija (9594) 126, SD Noršinci (9477) 112, SD Koloman Flisar Tišina (9351) 107 in DRŠI Murska Sobotna (8427) 79 točk itd. Med posamezniki je na prvem mestu Bukovec (Tišina) s 3253 krogi pred Šiftarjem (Mura) 3233, J. Horvatom (Mura) 3229, Turnerjem (Noršinci) 3222, Karom (Panonija) 3209 krogov itd.

NOGOMET

NK „11 plavih“ v Rušah

Nogometaši iz Sela so pred kratkim gostovali v Rušah in odigrali prijateljsko tekmo z domačim Pohorjem. Srečanje se je končalo neodločeno 1:1. Prevozne stroške so krili igralci sami. Š. C.

MEDNARODNI ROKOMET

MADŽARI V KROGU

Rokometaši in rokometarice iz Monoštra na Madžarskem so gostovali v Krogu in odigrali povratni tekmi s Krogom (moški) in Beltinko (ženske). Srečanje med Krogom in Monoštrom se je končalo neodločeno 21:21. Najboljši strelci so bili Svetec (Krog) z 11 goli. Srečanje med Monoštrom in Beltinko pa se je končalo z zmago rokometaric iz Porabja z rezultatom 16:21. Najboljši strelci: Šandorjeva 8 in Zakovičeva 7 golov.

ROKOBORBA

VRBANČIČ NA BALKANIADI

Član rokoborskega kluba Pomurje iz Murske Sobotne Jože Vrbanič v jugoslovanski reprezentanci mladih do 20 let nastopa na balkanadi v Bukaresti. Tekmoval bo v kat. do 57 kg. To je za tega mladega rokoborca vsekakor lep uspeh.

RAZPORED TEKEM

PRL — ČLANI

I. kolo — 17. in 18. 9. 83
Polet: Bistrica
Polana: Lendava
Radgona: Toko
Beltinka: Ljutomer

II. kolo — 24. in 25. 9. 83

Bistrica: Ljutomer
Toko: Beltinka
Lendava: Radgona
Polet: Polana

III. kolo — 8. in 9. 9. 83

Polana: Bistrica
Radgona: Polet
Beltinka: Lendava
Ljutomer: Toko

IV. kolo — 8. in 9. 10. 83

Bistrica: Toko
Lendava: Ljutomer
Polet: Beltinka
Polana: Radgona

V. kolo — 15. in 16. 10. 83

Radgona: Bistrica
Beltinka: Polana
Ljutomer: Polet
Toko: Lendava

VI. kolo — 22. in 23. 9. 83

Bistrica: Lendava
Polet: Toko
Polana: Ljutomer
Radgona: Beltinka

VII. kolo — 30. 10. 83

Beltinka: Bistrica
Ljutomer: Radgona
Toko: Polana
Lendava: Polet

PRL — ŽENSKE

I. kolo — 17. in 18. 9. 83
Polana II: Indip
Radgona II: Beltinka II
Toko prost

II. kolo — 25. 9. 83

Indip: Radgona II
Toko: Polana II
Beltinka II: prosta

III. kolo — 1. in 2. 10. 83

Radgona II: Toko
Beltinka II: Indip
Polana II: prosta

IV. kolo — 8. in 9. 10. 83

Toko: Beltinka II
Polana II: Radgona II
Indip prost

V. kolo — 15. in 16. 10. 83

Beltinka II: Polana II
Indip: Toko
Radgona II: prosta

DO ELEKTRO MARIBOR
TOZD ELEKTRO MURSKA SOBOTA, LENDAVSKA 31
Komisija za delovna razmerja

OBJAVLJA

prosta dela in naloge:

— „Samostojno opravljanje KV del na elektroenergetskih napravah“ za področje Območne enote v Lendavi.

Pogoji:

— KV elektromonter, 2 leti delovnih izkušenj, poskusno delo 2 meseca.

Delo se združuje za nedoločen čas. Prednost imajo kandidati z urejeno vojaško obveznostjo in stanovanjem v mestu Lendava ali neposredni bližini.

Pismene ponudbe z dokazili o izpolnjevanju objavljene pogojev pošljejo kandidati komisiji za delovna razmerja TOZD Elektro Murska Sobotna, Lendavska 31, v roku 8 dni od objave.

O izbiri bomo objavljene kandidate pisмено obvestili v roku 8 dni od sprejema sklepa o izbiri.



Mercator - Sloga

Delavski svet MERCATOR — SLOGA, trgovina na drobno, debelo ter gostinstvo p. o. Gornja Radgona

razpisuje

prosta dela in naloge s posebnimi pooblastili (ni reelekcij)

1. POSLOVODJA III PE Sp. Ščavnica (novozgrajena trgovina)
2. POSLOVODJA V PE Janžev vrh.

Poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom morajo kandidati izpolnjevati še naslednje pogoje:

- pod zap. št. 1 morajo imeti kandidati poslovodsko ali srednjo komercialno šolo, z delovnimi izkušnjami nibe 5 let;
- pod zap. št. 2 morajo imeti kandidati poslovodsko šolo ali srednjo komercialno šolo ali poklicno trgovsko šolo, z delovnimi izkušnjami nad 5 let;
- sposobnost vodenja poslovne enote in
- sposobnost komuniciranja s strankami.

Kandidati se imenujejo za dobo 4 let, po poteku te dobe se lahko na novo izbrani.

Kandidati naslovijo svoje prošnje z ustreznimi dokumenti v roku 15 dni po razpisu na naslov:

Razpisna komisija MERCATOR — SLOGA p. o. Gornja Radgona, Partizanska 12 a.

Prijavljeni kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 30 dni od poteka roka za prijavo.

Osnovnošolski vzgojno-izobraževalni zavod Murska Sobotna obvešča vse starše, da bo

VPIS ŠOLSKIH NOVINCEV

od 21. do 28. septembra vsak delovni dan od 8. do 13. ure.

Vpisujemo učence, ki so rojeni 1977. leta in januarja in februarja 1978. leta, in pogojno tudi učence rojene do 31. avgusta 1978. leta. V Krogu bo vpis 29. 9. 1983 od 8. do 13. ure. Ob vpisu je potrebno priložiti izpisek iz rojstne matične knjige. Upoštevajte šolske okolišnice posameznih šol.

hišnik,
ekonom,
voznik

za nedoločen čas. Pogoj: imeti mora vsaj eno leto delovne izkušnje, po možnosti opravljen tečaj za kurjače, izpit o karnetiranju. Poskusno delo tri mesece. Rok prijave osem dni po objavi razpisa.

CERTUS TOZD

Avtobusni promet
Murska Sobotna
Odbor za medsebojna razmerja

objavlja

prosta dela in naloge

čistilca vozil

Pogoji:

— nedokončana osnovna šola
— tri mesece delovnih izkušenj
Prijave sprejema 8 dni od dneva objave tajništvo TOZD.
Avtobusni promet Murska Sobotna Bakovska 29.

Industrijski kombinat Planika Kranj TOZD Tovarna obutve Turnišče

Objavlja po sklepu DS licitacijo za prodajo osebnega avtomobila Zastava 101, reg. številka MS-395-43, leto izdelave 1977 v voznem stanju. Izklicna cena je 40.000,00 din. Javna licitacija bo v ponedeljek 22. 9. 1983 ob 12. uri v Planiki, TOZD Tovarna obutve Turnišče, Prešernova ulica, št. 4. Avto si lahko ogledate uro pred začetkom licitacije. Pravico udeležbe na javni licitaciji imajo pravne in fizične osebe. Interesenti morajo pred licitacijo položiti 10 % varščino o izklicne cene vozila. Davek plača kupec.

Radijski in televizijski spored od 16. do 22. septembra

PETEK

SOBOTA

NEDELJA

PONEDELJEK

TOREK

SREDA

ČETRTEK

RADIO MURSKA SOBOTA

16.30 - Vrtjak popev-larskih novosti, 17.00 - Aktualno v petek, 18. septembra, 18.30 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 19.00 - Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.50 TV šoli: TV kole-dar, Cuvari našega morja, Ručina, Odmor, TV gledali-ša, Poročila, 10.35 TV v šoli (do 12.30), 17.20 Poročila, 17.25 Čarodejev sin, švedska otroška nadaljevanka, 17.55 Čez in gore: Slovenska ljud-pesem - Koroška, 18.25 Obzorje ljubljanskega območja, 18.40 Preharna, izobraževalna oddaja, 19.10 Risanka, 19.15 Cik cak, 19.24 TV in radio noč, 19.26 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik I, 19.55 Vreme, 19.57 Propagandna oddaja, 20.00 Zgodovina Slovencev v film-freskah: Cemu živeti, dokumentarna serija, 20.40 Ne prezrite, 20.55 Propa-gandna oddaja, 21.00 Serif v New Yorku, ameriška nani-ma, 22.10 TV dnevnik II, 22.25 Nočni kino: Odprtih vrat, francoski film

Oddajniki II. TV mreže: 17.45 Casablanca: SI - adenska, finale - prenos (av. kom.), 19.30 TV dnevnik, 20.00 In kam gre glas-ba, 20.45 Zagrebška panorama, 21.50 Najboljši jugoslovanski filmi v Pulju: spominjaš Dolly Bell, grani film (do 23.20), OPOMBA: 14.00-15.00 Casablanca: SI - vaterpolo, finale, 23.00-30.30 Casablan-koška (m), finale

TV ZAGREB

Prvi program 8.50 TV v šoli, 15.30 TV v šoli, 16.40 Poročila, 16.45 TV šoli, 17.45 Kronika rje-senja, 17.45 Sredozemske Dnevnik, 20.00 Serif, Mc-na oddaja, 22.00 Dnevnik, 22.15 V petek ob 22.23.45

TV AVSTRIJA

Prvi program 9.00 Jutrarnja poročila, 9.05 TV v šoli, 10.30 Labod, 11.00 Opoldanska redakcija, 11.05 Eci, peci, pec, 17.25 George, prvi program, 17.30 Zaspancek, 17.55 Spandek, 18.00 Pan-ogni, 18.30 Avstrija v sliki, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Der-21.55 Modna revija, 22.30 Sport, 22.30 Nočni sti-

TV MADŽARSKA

8.45 in 14.55 Šolska TV, 9.40 Ponovitev, 16.25 5 minut sko primorje, spored študija Per, 17.15 Navzkržno vpra-šanje, 18.00 Kolesar, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Med ne-naklega filma, 21.40 Umetni-ka, 22.45 TV dnevnik, 22.55 Zvezdica, japonski film.

TV KOPER

14.00 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks), 16.30 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks) - ponovitev, 17.00 TV šola, 17.30 Jazz na ex-Casablanca, 17.41 Mediteranske igre, 19.30 Tvd - 19.45 Pepe le Moko, 20.00 Julien Duvinier, 22.15 Tvd - glas, 22.30 Rory Gallagher - glas, 23.00 Casablanca - Mediteranske igre.

RADIO MURSKA SOBOTA

16.30 - Glasbena pa-lata po vašem izboru, 17.00 - Aktualno v so-boto, 17. septembra, 18.00 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 19.00 - Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.00 Poročila, 8.05 Cici-ban, dober dan: Trgatev, 8.20 Čarodejev sin, švedska nadaljevanka, 8.50 Modro kot pisano, otroška nani-zanka TV Novi Sad, 9.20 Tradi-cionalni svet islamskega izro-čila: Nomad in mesto, an-gleška poljudnoznanstvena serija 9.45 Za prostor pod soncem, izobraževalna odda-ja iz cikla Medicina dela, 10.15 Zgodovina Slovencev v filmskih freskah: Velika tek-ma, dokumentarna serija, 10.55 Otvoritev doma na Kredarici, prenos s Triglava, 11.45 Poročila (do 11.50), 16.55 Poročila, 17.00 Dečka in vrbčki, japonski mladins-ki film, 18.15 Edward in go-spa Simpsonova, angleška nadaljevanka, 19.10 Risanka, 19.20 Cik cak, 19.24 TV in radio noč, 19.26 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik, 19.55 Vreme, 19.57 Propa-gandna oddaja, 20.00 Ni imena na naboju, ameriški film, 21.15 Propagandna oddaja, 21.20 Tv teka-Leto 1959, 22.45 Poročila.

Oddajniki II. TV mreže: 17.00 Kam gredo divje svi-nje, TV nadaljevanka, 18.00 Casablanca: sredozemske igre - nogomet, finale, pre-nos, 20.00 Glasbeni oder - oddaja zabavne glasbe, 20.30 Poezija, 21.05 Poročila, 21.10 Človek in čas, feljton, 21.40 Sportna sobota, 22.00 S poti po ladji: Radij-ska dolina, dokumentarna oddaja TV Ljubljana (do 22.25)

TV ZAGREB

Prvi program 8.50 TV v šoli, 16.30 Šedem TV dni, 17.00 Sredozemske igre, 18.00 Poročila, 18.05 TV kole-dar, 18.15 Mali kon-cert, 18.30 Živeti z naravo, 19.15 Risanka, 19.30 Dnevnik, 20.00 Prihaja Valdez (film), 22.30 Koncem tedna.

TV AVSTRIJA

Prvi program 9.00 Jutrarnja poročila, 9.05 TV v šoli, 10.35 Družinski spored, 13.00 Popoldanska redakcija, 15.00 Zaroka v Zuerichu (film), 16.45 Burleska, 17.00 Risanje, slikanje, oblikova-nje, 17.30 K Južnemu morju, 17.55 Zaspancek, 18.00 Čirkus življenja, 21.50 Sport, 22.15 Pop-koncert.

TV MADŽARSKA

9.05 Spored za otroke, 10.35 Ponovitev, 14.30 Poje Felix Slovaček, 15.30 Rehabilitacija, 15.55 Heyer-dahovo potovanje, 17.00 Madach: Človekova tragedi-ja, 17.45 Slovite knjižnice, 18.20 Ansambel R-GO, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Der-21.55 Hudičeva lepota, fran-coski film (Rene Clair), 23.25 TV dnevnik.

TV KOPER

16.15 Nogomet: Jugoslovansko prvenstvo, 19.00 Casablanca: Mediteranske igre, 20.00 Casablanca: Mediteranske igre - gimnastika, 22.00 Tvd - danes, 22.10 Ljube-zen na Karibih - celov. film (francoski), igrajo: Gilbert Wyn-ae, Norman Clarid, režija: Alan Davis.

RADIO MURSKA SOBOTA

10.05 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 11.00 - Srečanje na po-murskem valu, 12.00 - Spored in medžarskem jeziku, 13.00 - Doma in onkraj meja, 13.30 - V nedeljo popoldne, 14.30 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 18.00 - Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

9.45 Poročila, 9.50 Živ žav, otroška matineja, 10.40 V. Kovačević-I. Ivanac: Kapelski kresovi, nadaljevanka TV Zagreb, 11.55 625, oddaja za stik z gledalci, 12.15 Kmetijs-ka oddaja, 14.15 Poročila (do 14.20), 16.10 TV kasete: Maja Odžaklijevska, oddaja TV Skopje, 16.35 Poročila, 16.40 Obupane, ameriški film (ČB), 17.50 Naš kraj: Kobarič, 18.05 Sportna poročila, 18.20 Turki: Od kod so Turki prišli, I. del dokumen-tarne oddaje avstrijske TV, 19.10 Risanka, 19.15 Cik cak, 19.23 TV in radio noč, 19.25 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik, 19.55 Vreme, 19.57 Propagandna oddaja, 20.00 J. Otčenášek-O. Danek: Dannes v neki hiši, češkoslovaška nadaljevanka, 21.15 Propa-gandna oddaja, 21.20 Dve žiljenji enega človeka, doku-mentarna oddaja TV Skopje, 21.50 Slikar Mucha, češkoslo-vaška oddaja, 22.10 Sportni pregled, 22.40 Poročila.

Oddajniki II. TV mreže: 9.00 Oddaje za JLA (do 10.30), 16.00 Glasbeno po-poldne - V. Komadina: Sa-tana, balet, 17.05 Zaključek sredozemskih iger, posnetek iz Casablance, 17.35 Moto-kros, posnetek iz Jastrebar-skega, 18.05 Konjenišvo za velesojemski turnir, 18.45 Sli-ka miloš Šobajčić, 19.10 Na štirih kolesih, oddaja o pro-metu in turizmu, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Poezija in glasba bluesa, 20.45 Včeraj, danes, jutri, 21.05 Ludwig, italijanska nadaljevanka (do 22.00).

TV ZAGREB

Prvi program 9.55 Nedeljsko dopoldne, 12.15 Kmetijska oddaja, 13.15 Jugoslavija dober dan, 14.20 Narodna glasba, 15.50 Veliko nebo (film), 17.45 Se-stanek brez dnevnega reda, 19.00 Risanka, 19.30 Dnevnik, 20.00 Pop Čira in pop Spira, 21.25 Igman, 21.55 Dnevnik, 22.10 Sportni pre-gled.

TV AVSTRIJA

Prvi program 18.30 Družinski magacin, 19.00 Avstrija v sliki, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Balet, 21.50 Film.

TV MADŽARSKA

9.05 Spored za otroke, 14.20 Spored študija Szeged, 15.00 Pribočnik milosiljivega gospoda, 3. del nadaljevanke, 16.30 Nedeljska glasba, 17.30 Napoved sporeda, 18.00 Delta, znanstveni magacin, 19.00 Teden, aktualne reportaže, 20.05 L. Nemeth: Copatar, TV igra, 21.20 Družabna igra, 22.00 Gostovanje v študiju: Julia Hamari, 22.50 Poročila.

TV KOPER

17.30 Rory Gallagher - glas-oddaja, 18.00 Pepe le Moko - celov. film (ponovitev), 19.30 Tvd stičišče, 19.45 Velika dolina - serijski film, 20.45 Batouk, Afrika ki umira - celov. film (francoski), igrajo: Judih Jamison, režija: Jean Jacques Mani-sot, 22.15 Sedem dni, 23.30 Casa-blanca: Mediteranske igre.

RADIO MURSKA SOBOTA

16.30 - Po domače, 17.00 - Aktualno v po-nedeljek, 19. septembra, 18.30 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 19.00 - Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.50 TV v šoli: TV kole-dar, Pesmi in zgodbe za vas, Slo-venščina, Gozd, Zakladnica zagrebške katedrale, Poroči-la, 10.35 TV v šoli: Ljudska književnost, Risanka, Z dal-jnjih potovanj: Indija, Sola, Risanka, Ne vprašajte mene, Zadnje minute (do 12.35), 17.15 Poročila, 17.20 Modro kot pisano, otroška nani-zanka TV Novi Sad, 17.50 Otroci in šola: Nekateri se strah, 18.25 Podravski obzorji, 18.45 Zdravo, mladi, 19.15 Risanka, 19.20 Cik cak, 19.24 TV in radio noč, 19.26 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik I, 19.55 Vreme, 19.57 Propagandna oddaja, 20.00 I. Pregelj-A. Hieng: Sin pogubljenja, drama, 20.45 Mednarodna obzorja, 21.40 J. Haydn: Kvartet št. 67 v D-duru, 22.00 TV dnevnik II.

Oddajniki II. TV mreže: 17.25 TV dnevnik, 17.45 Govorica nemih, lutkovna oddaja, 18.00 Vabilo na ko-medijo, 18.15 Tokovi samo-upravljanja, izobraževalna oddaja, 18.45 Dvanajstica, glasbena oddaja, 19.00 Tele-sport, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Znanost in mi, 20.45 Zagrebška panorama, 21.00 Revija jugoslovanskih pevcev zabavne glasbe, 21.50 G. Markov: Strogovi, sovjetska nadaljevanka (do 22.50).

TV ZAGREB

Prvi program 8.50 TV v šoli, 16.40 TV v šoli, 17.40 Poročila, 17.45 Lutke, 18.00 Klic h komediji, 18.15 TV kole-dar, 18.25 Kro-nika gospodskih občin, 18.45 Zdravo mladi, 19.15 Risanka, 19.30 Dnevnik, 20.00 Gigo gre v Pazin, 21.25 Svet danes, 21.55 Kratki film, 22.20 Dnevnik.

TV AVSTRIJA

Prvi program 9.00 Jutrarnja poročila, 9.05 TV v šoli, 10.35 Novinar iz ljubezni (film), 12.15 O rožah, 12.30 Slike iz predala, 13.00 Opoldanska redakcija, 17.00 Eci, peci, pec, 17.25 Spoznaj nevarnost, 17.30 Medvedki so prosti, 17.55 Zaspancek, 18.00 Dogodivščine v divjini, 18.30 Družinski magacin, 19.00 Avstrija v sliki, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Sport v ponedeljek, 20.15 Čarovnik, 21.55 Večerni sport.

Drugi program 18.00 Znanost danes, 18.30 Ljudje iz Korsbaeka, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Korenine, 21.10 Schilling, 21.50 10 pred 10, 22.20 Podarjeni dan (film).

TV MADŽARSKA

PONEDELJEK: Ni sporeda

TV KOPER

14.00 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks), 16.30 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks) - ponovitev, 17.00 TV šola, 17.25 Tvd - uo-vice, 17.30 Serijski film, 18.00 Veliki detektiv - serijski film, 19.00 Obzorja, 19.30 Tvd - stičišče, 19.45 Trnova pot - serijski film, 20.45 Etruščan se ubija - celov. film (italijanski), igrajo: Alex Cord, Samantha Eggart, režija: Armando Crispino, 22.15 Turistični vodič - oddaja v sodelovanju s KOMPAS-om Ju-goslavija, 22.00 Tvd - danes, 22.15 Ljubzen na Karibih - cel-ov. film (ponovitev).

RADIO MURSKA SOBOTA

16.30 - S popevkami po svetu, 17.00 - Aktu-alno v torek, 20. septem-bra, 18.00 - Sotočje, 19.00 - Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.50 TV v šoli: TV kole-dar, Zastava in grb, Za učitelje, Otroci ustvarjajo, Dnevnik 10, Otok Hvar, Poročila, 10.35 TV v šoli: Kemija povsod, Risanka, Botanika, Milan Kovačević, Risanka, Glasbena vzgoja, Zadnje minute (do 12.35), 17.30 Poročila, 17.35 V znamenju dvoj-škov: Prevzetni medved (ČB), 17.55 Graničarsko vasovanje pri predicah, oddaja TV Novi Sad, 18.25 Notranjski obzor-ji, 18.40 Otroška oddaja, 19.10 Risanka, 19.15 Cik cak, 19.24 TV in radio noč, 19.26 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik I, 19.55 Vreme, 19.57 Propagandna oddaja, 20.00 A. Bleasdale: Delavci na črno, angleška nadalje-vanka, 20.50 Aktualno, 21.50 Iko Oturin: Pesem giba - In v začetku je bil ritem, 22.10 TV dnevnik II.

Oddajniki II. TV mreže: 17.25 TV dnevnik, 17.45 Mali svet, otroška oddaja, 18.15 Čas knjige, 18.45 Glas-ba, čas, ljudje, zabavna glas-bena oddaja, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Folk parada, 20.45 Zrebanje lota, 20.50 40 let lstre in slovenskega primorja, 2. del dokumentarne oddaje, 21.35 Zagrebška panorama (do 21.50).

TV ZAGREB

Prvi program 8.50 TV v šoli, 16.50 TV v šoli, 17.40 Poročila, 17.45 Mali program, 18.15 TV kole-dar, 18.25 Kronika osijeških občin, 18.45 Glasba, čas, lju-dje, 19.15 Risanka, 19.30 Dnevnik, 20.00 Teme in de-mente, 20.55 Aziza (film), 22.35 Dnevnik.

TV AVSTRIJA

Prvi program 9.00 Jutrarnja poročila, 9.05 TV v šoli, 10.30 Zaroka v Zuerichu (film), 12.10 Sport v ponedeljek, 13.00 Opoldanska redakcija, 17.00 Eci, peci, pec, 17.25 Tudi bec mora biti, 17.55 Spandek, 18.00 Zgodovina televizije, 19.00 Avstrija v sliki, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Argumenti, 21.30 Sence spomina (film), 21.50 Usmernite, 18.30 Nevidni (nadaljevanka), 19.30 Čas v sliki, 20.15 Veselje mora biti, 21.05 Dallas, 21.50 10 pred 10, 22.20 Klub 2

TV MADŽARSKA

8.05 Šolska TV, 9.50 Ponovitev, 16.40 Kratek film, 17.00 Dva milijona, spored za upokojece, 17.35 Glasbeni program, 18.20 Kalaka, spored študija Szeged, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Bolnišnica na robu mesta, ponovitev 16. del-a češke nadaljevanke, 21.00 TV ogledalo, 22.15 Tveganje, svetovnogospodarski maga-zin, 22.45 TV dnevnik.

TV KOPER

14.00 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks), 16.30 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks) - ponovitev, 17.00 TV šola, 17.25 Tvd - uo-vice, 17.30 Serijski film, 18.00 Veliki detektiv - serijski film, 19.00 Obzorja, 19.30 Tvd - stičišče, 19.45 Trnova pot - serijski film, 20.45 Etruščan se ubija - celov. film (italijanski), igrajo: Alex Cord, Samantha Eggart, režija: Armando Crispino, 22.15 Turistični vodič - oddaja v sodelovanju s KOMPAS-om Ju-goslavija, 22.30 Tvd - danes, 22.45 TV drama.

RADIO MURSKA SOBOTA

16.30 - Iz domačega glasbenega arhiva, 17.00 Aktualno v sredo, 21. septembra, 18.30 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 19.00 - Vključitev osrednjega slovenskega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.50 TV v šoli: TV kole-dar, Varnost v prometu, Zrak, Odmor, Vukovarski kongres KPI, Sončna energija, Poročila, 10.35 TV v šoli: Od gena do gena, Risanka, Kocka, kockica, Zajtrk, Risanka, Zdrav duh v zdravem telesu, Zadnje minute (do 12.35), 17.25 Poročila, 17.30 Pedenj-žep, 18.00 Glasbeni amaterji: KUD Stanko Dragojević Ti-tograd, 18.25 Koroški obzor-ji, 18.40 Moznik kratkega filma: Nepreskrbljeni in Si-velka iz svetlobe, jugoslovans-ka filma, 19.10 Risanka, 19.15 Cik cak, 19.24 TV in radio noč, 19.26 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik I, 19.55 Vreme, 19.57 Propa-gandna oddaja, 20.00 35 mm - Filmska delavnica ob ame-riškem filmu (ČB) Priči, 22.45 TV dnevnik II.

Oddajniki II. TV mreže: 16.00 Slavenska Požega: NAMIZNI TENIS - I. kolo evropske lige - Jugoslavi-ja:ČSSR, prenos (slov. kom.), 18.15 Doživeti stolet-nico, izobraževalna oddaja, 18.45 Narodna glasba, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Album, 20.30 Sadike, gruzijski film (do 22.00).

TV ZAGREB

Prvi program 8.50 TV v šoli, 17.40 Poročila, 17.45 Grom, 18.15 TV kole-dar, 18.25 Kronika bjelo-varskih občin, 18.45 Narodna glasba, 19.15 Risanka, 19.30 Dnevnik, 20.00 Igra glasbe, 20.55 Povabilo na koncert, 21.40 Poročila.

TV AVSTRIJA

Prvi program 9.00 Jutrarnja poročila, 9.05 TV v šoli, 10.35 Dokumen-tarni film, 11.25 Iz pitjeja sveta Avstralijske, 11.45 Ar-gumenti, 13.00 Opoldanska redakcija, 17.00 Lutke, 17.30 Čebelica Maja, 17.55 Span-ček Zaspancek, 18.00 In tubo igra Huber, 19.00 Avstrija v sliki, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Casanova 70 (film), 22.05 Zrcalne slike

Drugi program 18.00 Dežela in ljudje, 18.30 Nevidni, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Kultura v sredo, 20.55 Nogomet, 22.45 Poročila, 22.55 Povabilo

TV MADŽARSKA

8.05 Šolska TV, 9.40 Delta, 10.05 Zene z morske obale, 2. del, 15.15 Šolska TV, 16.35 Kratek film, 17.05 Leopard in tovariši, krimi-nalka, 18.05 Za naše zdravje, 18.20 Budimpeštanski velesje-jem, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Narodno gledališče, 20.15 Ob sedmih vas ča-kan ..., dok. f. 20.55 Na-rodna za orkester, 21.00 Mo-dra luč, kriminalistične reportaže, 22.15 TV dnevnik.

TV KOPER

14.00 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks), 16.30 Odprta meja - oddaja v slov. jeziku (videoteleks) - ponovitev, 17.00 TV šola, 17.25 Tvd - uo-vice, 17.30 Celov. film - ponovi-tev, 19.00 Risanka, 19.30 Tvd - stičišče, 19.45 Trnova pot - serijski film, 20.45 Nogomet: Evropski prvenstvo Narodna - Wafin, (v odmoru - Tvd - danes), 22.30 Turistični vodič - oddaja v sodelovanju s KOMPAS-om Ju-goslavija, 22.45 Bruno Sebastian.

RADIO MURSKA SOBOTA

16.30 - Glasba skozi stoletja, 17.00 - Aktu-alno v četrtek, 22. septem-bra, 18.30 - Najlepše želje s čestitkami in pozdravi, 19.00 - Vključitev osrednjega sloven-skega sporeda.

TV LJUBLJANA

8.50 TV v šoli: TV kole-dar, Pot po neznanem, Travnik, Odmor, Matematika, Zašči-tena narava, Poročila, 10.35 TV v šoli: Kemijska industrija Zorka Šabac, Risanka, Zašči-ta pri delu, Poročila, Risan-ka, Poljedelec, Zadnje minu-te (do 12.35), 17.25 Poročila, 17.30 Zemljepisne posebnosti: Etosha - kraj suhe vo-de, angleška dokumentarna serija, 18.25 Pomurski ob-zornik, 18.45 Obramba in sa-mozaščita, 19.10 Risanka, 19.15 Cik cak, 19.24 TV in radio noč, 19.26 Zrno do zrna, 19.30 TV dnevnik I, 19.55 Vreme, 19.57 Propa-gandna oddaja, 20.00 Tednik, 21.00 H. Fast: Pot svobode, ameriška nadalje-vanka, 21.50 TV dnevnik II.

Oddajniki II. TV mreže: 17.25 TV dnevnik, 17.45 Dvojčka, otroška oddaja, 18.15 Znanost: Racionaliza-cija energije, 18.45 Šolska na-loga, zabavna glasbena odda-ja, 19.30 TV dnevnik, 20.00 Posnetek gledališke predstave z BITEF-a, 21.15 Zagrebška panorama, 21.30 Poti kulture

TV ZAGREB

Prvi program 8.50 TV v šoli, 16.50 TV v šoli, 17.40 Poročila, 17.45 Si-jamci, 18.15 TV kole-dar, 18.25 Kronika splitskih ob-čin, 18.45 Šolsko delo, 19.15 Risanka, 19.30 Dnevnik, 20.00 Politični magacin, 21.05 Hao, dober večer, 22.05 Dnevnik.

TV AVSTRIJA

Prvi program 9.00 Jutrarnja poročila, 9.05 TV v šoli, 10.30 Can-tervski duh (film), 12.00 Burleska, 12.15 Klub seni-orjev, 13.00 Opoldanska re-dakcija, 17.00 Eci, peci pec, 17.25 Spoznaj nevarnost, 17.30 Obalni pirati, 17.55 Zaspancek, 18.00 TV kuhinja, 18.30 Družinski magacin, 19.00 Avstrija v sliki, 19.30 Čas v sliki, 20.15 Klausenbergerjeve zgodbe, 21.10 Mati, 21.55 Večerni sport

Drugi program 17.45 TV v šoli, 18.00 Popotovanje po Avstriji, 18.30 Nevidni, 19.30 Čas v sliki, 20.

SOBOJA, 17. september — Mo-
ber
NEDELJA, 18. september — Mo-
na
PONEDELJEK, 19. september —
Konstanca
TORSEK, 20. september — Suzana
SREDA, 21. september — Mateja
ČETRTEK, 22. september —
Mavricil

„PARK“ MURSKA SOBOTA

16 in 18. septembra ob 16.30
uri ameriška barvna risanka „NO-
RA DIRKA TOMA IN JERRY
JA“ in ob 18. in 20. uri švedski
barvni vstavizivijonski film:
„ZAKONSKO POTOVANJE PO
ŠVEDSKO“; 19. in 20. septembra
ob 18. in 20. uri ameriški barvni
vstavizivijonski film: „KUBA“;
21 in 22. septembra ob 18. in 20.
uri hong kongski barvni kine-
maskopski film: „TIGROVA
JEZA“.

MALE PUJSKE prodam. M. Črnci
40. M-3395
GROZDJE z vinograda (šmarnica
in jurko), prodam. Trstenjakova
64, M. Sobota. M-3396
GROZDJE šmarnico, prodam. Bo-
gojina 124. M-3401
WARTBURG letnik 1977, prevo-
zenih 112.000 km, ugodno prodam.
Miha Petek, Parškjak 24/a, ali tel.
71.583. M-3404

KORUZO v zrnu ali silaži 85 arov,
prodam. Nedelica 64, Turnišče.
M-3405

ZASTAVO 101 — letnik 1980,
prevoženih 23.000 km, prodam.
Zenkovič 89, Bodonci. M-3406

KOSILNICO BERTOLINI Diesel,
prodam. Silvo Gabršček, Benica
24, Lendava. M-3407

HIŠA z zemljo v Vanča vasi 13, na-
prodaj. Ogled 18. 9. od 15. do 18.
ure. M-3408

ZASTAVO 750, letnik 1972, ob-
novljen, prodam. Drago Makovec,
Motina 59. M-3409

MALE PUJSKE prodam. Puconci
17, Slavic. M-3410

VW 1600 in prikolico za živino,
prodam. Sebeborci 101, Martjanci.
M-4311



obiščite
XVI. mednarodni

OBRTNI
SEJEM
CELJE
celje - golovec
16. - 25. september
1983

KRUHA NE NAPRAVI MOKA. TEMVEČ ROKA (slow pregovor)

Razstavljenih bo preko 4000 obrtniških izdelkov, ki jih bo predstavilo slovensko drobno gospodarstvo s področja združenega in osebnega dela. V Sloveniji je danes skoraj 25.000 zasebnih obratovalnic in preko 320 obrtnih delovnih in temeljnih organizacij združenega dela.

Ne zamudite letošnje največje prireditve obiti pri nas.



Stefan Dravec (direktor in glavni urednik), Juš Makovec (pomočnik direktorja in glavnega urednika), Jože Sabjan (odgovorni urednik), Brigita Bavčar, Jani Dominko, Jože Graj, Milan Jerše, Ludvik Kovač, Dušan Loparnik, Feri Maučec (šport), Vlado Paveo, Stefan Sobočan, Janko Stolnič (dopisništvo), Branko Zunc, Gontar Endre (tehnični urednik), Nevenka Emri (lektor), Naslov uredništva in uprave: Murska Sobota, Titova 29/1 — Telefon: novinarji 21-232, 21-064 in 21-383; direktor in glavni urednik, odgovorni urednik, naročniški oddelek, računovodstvo, gospodarsko-propagandna služba in tajaštvo 21-064 in 21-383; dopisništvo Gornja Radgona tel. 74-597, dopisništvo Lendava tel. 75-085 in dopisništvo Ljutomer tel. 81-317 — Nenaročniški rokopisov in fotografij ne vračamo. — Celoletna naročnina 470,00 din, polletna 235,00 din, letna naročnina za inozemstvo 1.100,00 din, celoletna naročnina za delovne organizacije 630,00 din. Tekoči račun pri SDK Murska Sobota 51900-603-30005 — Devizni račun pri Jugobanki Ljubljana 501005620-000112-25730-30-4-01176 — Cena posamezne številke 13,00 din, Tiska ČGP Večer Maribor — Po pristojnem mnenju je Vestnik oprosten plačila temeljnega davka od prometa proizvodov.

Glasilo občinskih konferenc SZDL Murska Sobota.
Gornja Radgona, Lendava in Ljutomer — Izdaja Zavod
za časopisno in radijsko dejavnost Murska Sobota, Titova
29/1 — Ureja uredniški odbor.

M-3434
MOTORI MZ 150 — registrirani do
oktobra 1981, prodam ali zamenjam
za avtomobil ali za avtomobilni motor na
upravi lista. M-3443
ZASTAVNA PLAT 750 P. S. 1981
1982, prodam. Trzinje 84, S. 1981
1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988,
1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995,
1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002,
2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009,
2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016,
2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023,
2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030,
2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037,
2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044,
2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051,
2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058,
2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065,
2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072,
2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079,
2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086,
2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093,
2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100,
2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107,
2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114,
2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121,
2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128,
2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135,
2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142,
2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149,
2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156,
2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163,
2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170,
2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177,
2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184,
2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191,
2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198,
2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205,
2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212,
2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219,
2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226,
2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233,
2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240,
2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247,
2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254,
2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261,
2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268,
2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275,
2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282,
2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289,
2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296,
2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303,
2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310,
2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317,
2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324,
2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331,
2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338,
2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345,
2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352,
2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359,
2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366,
2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373,
2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380,
2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387,
2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394,
2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401,
2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408,
2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415,
2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422,
2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429,
2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436,
2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443,
2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450,
2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457,
2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464,
2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471,
2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478,
2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485,
2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492,
2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499,
2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506,
2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513,
2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520,
2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527,
2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534,
2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541,
2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548,
2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555,
2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562,
2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569,
2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576,
2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583,
2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590,
2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597,
2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604,
2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611,
2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618,
2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625,
2626, 2627, 2628, 2629, 263

ARCOMURKA



TOVARNA MLECNEGA PRAHU d. o.

MURSKA SOBOTA

Delavski svet ABC POMURKE — TOVARNE MLEČNEGA PRAHU Murska Sobota

delo in naloge vodje gospodarsko-računskega sektorja – delavca s posebnimi pooblastili in odgovornostmi.
Poleg splošnih morajo kandidati izpolnjevati še posebne pogoje:

- da imajo vsaj osnovno izobrazbo ekonomske smeri in nadpet let delovnih izkušenj na delih delavcev s posebnimi pooblastili in odgovornostmi;
- da so družbeno politično razgledani in moralno-politično neoporečni in da imajo organizacijske sposobnosti.

Rok za prijavo je 10 dni od razpisa. Izбира kandidata bo opravljena v 10 dneh po preteku razpisnega roka. Kandidati bodo o izbiri pisмено obveščeni.

Delavski svet
ABC POMURKA — TOVARNA MLEČNEGA PRAHU
Murska Sobota

ZUPHAYF ZA NGOTRANJE ZADEVE V MUŠKI SODBI

Po nesreči v posteljo

Tak pri ponudbi v misel je v Murski Soboti, kjer so žene in otroci ranjeni, ki prihajajo iz napadov. Med ženskami pa niti ena ni upravnica. Skoraj vselej je kdo v hiši, ki so jo za večjo vsoto denarja. Tako je bilo tudi ob zadnjem napadu, saj so tatovski prsti v treh minutih posegli po denarnicah v hladniših žepih (dvakrat je bilo ukraden po 1.000 dinarjev in enkrat 2.500 dinarjev), nebdogatreba pa je sunil tudi 7.500 dinarjev, ki jih je nek Goričanec imel v denarnici, ta pa je bila v porovalni torbi. Torej: ko boste 3. oktobra, ko bo spet tak sejem, prišli v Mursko Soboto, varno shranite denar, sicer se utesne zgoditi, da ga ne boste imeli niti za avtobus.

V preteklem tednu pa so bili na delu tudi drugi storilci. Iz garaže Franca Česarja v Petišovcih je nekdo ukradel več oblačil in dve odevi. Z gradbišča vinske kleti v Dolgovaških goricah pa so izginila vhodna dvokrilna vrata. Tat je naredil za 50 tisoč dinarjev škodo.

Milničniki ga skušajo čimprej izslediti. Začetni požar na skladišču podjetja za PTT promet na Bakovski cesti v Murski Soboti je povzročil okrog 50 tisoč dinarjev škode. Bila bi seveda večja, ko ne bi ognja hitro odkrili in preprečili širitve. Domnevajo, da so kablji, zaboj in drugo zagoreli zaradi odvžigenega cigaretnega ogorka.

Kraje iz stanovanj so na našem območju pogoste. Pač posledica naše malomarnosti, saj stanovanja velikokrat pustimo nezaklenjena. Tokrat je oškodovana družina Bukšek iz Ljutomerja, saj je nekdo odnesel 9.500 dinarjev. Tudi na otroke bo treba bolj paziti. Često se igrajo z vžigalicami in zanetijo požar. 6. septembra je gorelo gospodarsko poslopje v Vencslava Pečica v Veržuju. Oškodca znaša 150 tisočakov. Dnevi naj bi zanetili otroci.

Prvi bolnik iz Zrnca v Ljutomeru, ki je bil poškodovan pri požaru, je bil 14-letni Andrej Zrnica. Iz Ljutomerja in Mariborja sta prišla dva zdravnika, ki sta jima za zdravljenje namenila dve postelji, zapeli na lanko le na tla, ker so povedali, da UNZ v tistem času nima dovolj prostora. Zrnica po številu let v glavi ter mu povzročil travmatično. Po audeniju, prve pomoči v zdravstvenem domu v Ljutomeru so Zrnca odpeljali v soboško bolnico.

Skraini čas je že, da si pripravimo ozirom. Toda ne tako, kot so to skušale storiti štirindeske iz zaselka pri Gomilcih! Kpanja krompirja so se lotile kar na tujih njivah! Na njivi Antona Denše iz Male Polane so skupale 400 kilogramov, na njivi kmetovalca iz Brezovice pa 700 kilogramov krompirja in tako skušale protipravno pridobiti blago v vrednosti 12 tisočakov.

V soboško bolnico so s Hotize pripeljali neko občanko, ki se je zasturpila z gobami. Ni več v življenjski nevarnosti. Ob tej vesti naj znova opozorimo nabirake gob in tiste, ki jih za štedilnikom pripravljate, da gobe, za katere niste zanesljivo prepričani, da niso strupene, odvržete!

In kakšno je bilo stanje v prometu? Cesta je spet terjala človeško življenje, torej s prometno varnostjo nismo in ne moremo biti zadovoljni!

7. septembra okrog 22.45 ure peljal iz Radenec proti Murski Soboti. V Petanjini je spregledal pešca Janeza Gregorca, ki naj bi ležal na cesti oziroma se pravkar dvigal pokonci. Torej ga je zadel in ga zbil v jarek. Gregorec je med prevozom v bolnico umrl.

Voznik osebnega avta Ciril Žbogar iz Maribora se je 5. septembra peljal skozi Tišino, kjer je pri domačiji številka 30 dohitel kolesarico Margareto Knap. Leta

...po levi strani desnega
...ker je nameravala
...levo stranjo cesto. Osebn
...v zadnje kolo, nakar
...na parkov motorja in za
...ob vetrobransko steklo.
...sta zinsla ...doč dinarjev,
...saka, ki je avstrijska državlj
...pa se je ležnje poško dovala.

Indi v Lendavi se je ponesrečil kolesar. 6. septembra okrog ure se je Jurij Slebič iz Kranj ulice peljal s kolesom po dvorski ulici. Pri hiši številka 1 ga je dohitel osební avto, ki je vozil Marjan Drk iz Pince-Marcfa. Zaradi nesnega prehitvevanja s blatnikom zadel ob kolo, zaradi česar je padel na desni del avta in ga udaril v vogal vetrobranskega stekla, naka je padel na bankino in obležal v nezavesti. So ga v bolnico. Avtomobilist je odpeljal domov, kjer počitku. Miličniki so ga pri preizkušanju s alkoholom opredelili je čez polovico) in o njegov strokovni pregled. Materialna škoda znaša 27.300 dinarjev.

Ilože Komaricki iz Pucenec
ulice v Murski Soboti je
tembra vozil tovornu
Lendavski ulici. Pred križ tem
Markišavsko ulico je zavija
levo ter pri tem zaprl po osebnost
avtu, ki ga je vozil Jož
tek iz Pucenec. Ob trčenju
stala škoda za 80 tisoč dinarjev.
Fartek se je tudi lažje po
val.

Na Goričkem, kjer so pogoste, pa se je tokrat nezgoda s traktorjem. Žekš iz Kovačevca se je s traktorjem po vaški cesti kalni cesti v Radovem ustavil, je bočno treč avto, s katerim se je po ni cesti pripeljal Mišan Bodonec. Avto se je prevrnil, vendar je nazadnje na kolesih. Marič se je škodoval, na vozilih pa je za 60 tisoč dinarjev.

\$.

Melinci 170. M-3491
GROZDJE Zlatih sort na Vane-
neči, prodam. Tel. 24-294. M-3493
MOTORNO KOLO elektronic 90
registrirano in dobro ohranjeno,
ugodno prodam. Banfi, Gorica 51.
M-3494
ELEKTRIČNI BOJLER, avto radio,
barvni televizor in avto SIM-
CA 1100, prodam. Cankarjeva 9,
M. Sobota. M-3495
1 in pol kub. m suhih hrastovih
plohov, prodam. Čepinci 30. M-
3496
AVTO R 4 special — letnik 77, pro-
dam. Jože Bertalančič, Pertoča 98,
Rogašovci. M-3497
GRADBENO PARCELO z lo-
kacijskim dovoljenjem na Krajin
TOMOS avtomatic, ugodno
prodam. Naslov na upravi lista. M-
3498
TERMOAKUMULACIJSKO PEČ
ELIND 3 KW, še pod garancijo,
prodam. Šebjanič, Vaneča 14. M-
3499
ZASTAVO 101 — letnik 1980,
prodam. Naslov na upravi lista. M-
3500
ZASTAVO 101 prodam. Dokle-

ENOSTANOVANJSKO HIŠO
središču Murske Sobote, prodam
najboljšemu ponudniku. Ponudba
pod „1984“ M-3341
FIAT 125 P ugodno prodam.
Enart Letnik, Kidričeva 8, Lenart.
M-VP
GOZD mešani na Goričkem, pro-
dam. Mira Šlebič, Kranjčeva 8,
Lendava. Le-343
OPEL KADET-CUPE letnik 1980,
nujno prodam. Tel. 75-881. M-3512
DOBERMANA starega 1 leto,
prodamo. Godemarci 14, Buč-
kovi. M-3516
LAŠKI RIZLING okrog 1500 kg in
300 kg plavega burgunca, prodam.
Horvat, Kidričeva 7, Lendava. Le-345
SILOKOMBANJ prodam. Ogled
vsak dan. Jenő Kalamár,
Radmožanci 91. Le-347
GS 1220 CLUB — letnik 1976
registriran, prodam. Franc Jureš,
Veržej 119. In-459
HIŠO (VISOKOPRILTIČNO), v
tretji fazi v Ljutomeru, Kidričvo
naselje, prodam. Informacije od 8
do 12 ure po tel. 069 81-800. Pod
„UGODNO“. In-458

ZAMENJAM komfortno 3-sobno
stanovanje v centru mesta Mari-
bor, za stanovanjsko ali v vilo-
na relaciji Maribor—M. Sobota.
Informacije dobite na tel. 069 2
411. M-3433

GARSONJERO ali vilo s pos-
tavnim vhodom in profesor.
Ponudbe na upravo lista M-3436

GARSONJERO v Ljubljani
oddam dvema študentkama.
Pismene ponudbe na upravo lista
M-3477

ŽENSKO ali dekla za varstvo
otrok (4 in 7 let) s strani Inštituta
cije po 17, ur na teden. Krahler C. 011
Stanjevič 82, Petrušiči 11, 1000 Lj.
DEKLE za delo v strojni dobri
na službo. Hrana in stanovanje
bistri. Gostilna Ivanka Mlakar,
Črnivec 11, Brezje na Gorenjsko
M-3403
TAKOJ zaposlim skupino 2 idar-
jev in 1 delavca, večini več zidar-
skih del. Tel. 066 23-449. M-3517

MANJŠO STARO HIS
v najem. Pozrejte mojem odlo
Naslov na upravi lista, M-1485
GOSTILNA SUARTO iz Puvode
vabi na domačo kolono 4. kolone v
po, že v soboto 17. na listu 1
rednja 18. septembra 1905

CISTERNO CREINA 1700 l za
gnojevko, kupim. Naslov na upra-
vi lista. M-OP

CISTERNO 1700 l — dolgo-nizko
za gnojevko, kupim. Stefan Spa-
raš, Radovci 58, Grad. M-3397

SLAMOREZNIŠKO po možnosti
na puhalnik, kupim. Naslov na
upravi lista. M-3398

HIŠO manjšo ali stanovanje v
okolici M. Sobote ali v centru,
kupim. Cca 1.700.000,00 din.
Pismene ponudbe pošljite na upra-
vo lista. M-3453

HARMONIKO „Melodija“ 60
oziroma 80 basno, kupim. Prešern-
ova 2, M. Sobota, tel. 23-272. M-
3482

SOBO opremljeno odgjam študen-
tki. Bakovska 17. M. Sobota, M-
3412

prodam

KRAVO, stelnjo, prodam. Vaneča 60. M-3445
 SKODO 110 L letnik 1974, prodam. Registrirana do junija 1984 in dobro ohranjena. Seretin, Cankarjeva 19, Rakičan. M-3447
 SILAZNI KOMBAJN, ugodno prodam. Stefan Hozjan, Brezovica 16. M-3448
 STILNO OMARO za dnevno sobo, temno, lakirano, dolžine 3,60 m, prodam. Bevkova 13, M. Sobota. M-3449
 RUMENA ŠMARNICA na žici naprodaj v Ratkovcih. Informacije Partizanska 29, M. Sobota. Tel. 21-130. M-3450
 GROZDJE prodam. Panonska 66, Rakičan. M-3451
 VEČ njiv in gozdov v Adrijancih prodam. Trstenjakova 59, M. Sobota. M-3452
 PARCELO, primerno za sadovnjak ali vinograd v Petrovcih prodam. Trstenjakova 59, M. Sobota. M-3452
 GOZD in TRAVNIK v Šalovcih prodam. Trstenjakova 59, M. Sobota. M-3452
 ENONADSTROPNO HIŠO — dvostanovanjsko — v centru, SKODO 105 L, prevoženih 35.000 km, dve EMO PEČI prodam. Filip Tomšičeva 2, M. Sobota. M-3455
 TRAJNO GOREČO PEČ, ozko dodatno peč, malo rabljeno, prodam. Ljudmila Horvat, Prisojna 4, Ljudenci. M-3456
 KRAVO 6 mesecev brejo, kontrola, prodam. Pečarovci 70, Mačkovci. M-3457
 WARTBURG karavan — letnik 1978 — prodam ali zamenjam za avto. Pečarovci 70, Mačkovci. M-3457

GROZDJE na brajda, črpalko za vodovod in rezervoar, prodam. Margit Matuš, Bijedičeva 9, M. Sobota. M-3458
 GROZDJE rizling sauvignon, cepljeno, s trte, cepljeno belo vino ugodno prodam. Matjašec, Sebeborci 18. M-3459
 MALE pujske prodam. Flisar, Tišina 49. M-3460 Jošar
 GROZDJE, belo in rdeče, prodam. Križevci 68, v Prekmurju. M-3461
 KORUZO s 25-arske njive prodam. Terezija Tibaut, Hotiza 48. M-3462
 ZETOR 3511 S prodam. Viktor Husar, Dol. Slaveči 59. M-3464
 GROZDJE žlahtnih sort prodam. Tešanovci 38. M-3465
 GROZDJE, šmarnico prodam. Bogojna 11. M-3466
 ELEKTRO WOKS HOHNER in OJAČEVALEC 70 W FENDER prodam. Informacije: Opekarna Dolga vas ali Stefan Srša, Selnica 40. Le-338
 GROZDJE, mešane sorte, prodam. Lendavske gorice 312. (Uj Tamaš). Ogled vsak dan. Le-341
 TOYOTO CELICO — letnik 1972 — karambelirano, ugodno prodam. Informacije: Železnina, Ljutomer. IN-453
 TELEVIZOR, črno-beli, s stabilizatorjem, prodam. Stefan Novak, Razkrižje 56. IN-454
 SKODO 100 — letnik 72 — registrirano do aprila 84 ugodno prodam. Stanko Sever, Babinci 41, Ljutomer. IN-455
 MOTOR za FERGUSON 35 prodam. Črnelavci 10. M-3467
 SOD za vino 200 l in njivo 25 arov prodam. Nemčavci 3. M-3468
 PUJSKE stare 8 tednov, dobre pasme, prodam. Lendavska 36, M. Sobota. M-3469

TRAKTOR ZETOR 4911 in nov traktor DEUTZ 6006 S ugodno prodam. Hodošek, Zenkovci 38. M-3470
 OPEL ASCONO letnik 1972 prodam. Martjanci 44. M-3471
 STAREJŠE POHISTVO za spalnico iz hrastovega lesa prodam. Puconci 4, tel. 72-505. M-3472
 HRASTOVE PLOHE 1 kub. m prodam. Poznanovci 23. M-3473
 MALE PUJSKE in otroško posteljico z jogi vložkom, prodam. Borejci 24. M-3474
 SYNTESIZER KORG DELTA prodam. Tel. 23-126. M-3476
 TRISOBNOSTANOVANJE v centru M. Sobote prodam. Informacije na tel. 21-688. M-3477
 6 ZIMNIC z mrežami prodam. Dončec, Titova 25, 2. nadstropje, 9. M. Sobota. M-3478
 WARTBURG letnik 1977, dobro ohranjen, ugodno prodam ali menjam za manjšega. Naslov na upravi lista. M-3479
 AVTO PRIKOLICO nosilnosti 880 kg in otroško posteljo 130 x 60 z jogi vložkom ugodno prodam. Janez Šarkanj, Stara 8, M. Sobota. M-3480
 LADA 1500 SPECIAL, letnik 77 v dobrem stanju, ugodno naprodaj. Informacije gostilna Horvat, Polana 40. Tel. 23-282. M-3482
 MALE pujske in grozdje z brajd prodam. Borejci 30, Tišina. M-3483
 LESLIE ELKA 100 W prodam. Tel. 23-806. M-3485
 GROZDJE z brajd prodam. Bakovci, Partizanska 22. M-3486
 UNIVERZALNO STRUŽNICO „POTISJE“ del. dolžina 1500 mm v uporabnem stanju prodam. Ciril Vinko, Matija Gubca 39, M. Sobota. Tel. 22-9951. M-3487

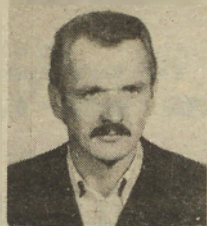
Nenadoma je umrl naš sodelavec

Franc Šebök

delavec v prodajalni v Križevcih

Od njega smo se poslovili v soboto, dne 10. 9. 1983
 Ohranili ga bomo v lepem spominu!

Delavci in družbeno-politične organizacije JEKLOTEHNE
 TOZD Merkur



Ne jokajte ob mojem grobu,
 le tiho k njemu pristopite,
 spomnite se, kako trpel sem,
 in večni mir mi zaželite.

ZAHVALA

Boleča je resnica, da smo mnogo prezgodaj, v 49. letu starosti, za vedno izgubili dragega moža, očeta, brata in zeta

Franca Šeböka

iz Domanjševca, zaposlenega v poslovalnici
 Jeklotehne v Križevcih

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti in njegov prerani grob zasuli s cvetjem. Hvala za tolažilne besede in izrečena sožalja. Posebna zahvala dr. Marjanu Kiršnerju za požrtvovalno pomoč, duhovnikoma za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govornikom Elemirju Hariju, Francu Šanci in predstavnici Jeklotehne Maribor za besede slovesa ob odprtem grobu, kolektivu Jeklotehne Murska Sobota in Maribor za darovane vence ter domačim gasilcem.

Vsem še enkrat — iskrena hvala!

Domanjševci, 10. septembra 1983

Neutolažljivi: žena Ela, sinova Feri in Jože, brat Tibi z družino, sestra Rožika z družino, tašča in ostalo sorodstvo



A dan je črni moral priti,
 bridkosti dan, o dan solzan,
 težko bilo se je ločiti, a solze vse,
 ves jok zamen.

V SPOMIN

22. septembra mineva 3 leta, odkar nas je za vedno zapustil dragi
 mož, oče, stari oče in brat

Štefan Vogrinčič

iz Topolovec

To je bil najhujši dan v življenju, zelo te pogrešamo. Tolažimo se samo z obiskom ob tvojem grobu, čeprav ne vidiš in ne čutiš bolečine naših src. Ostali so sledovi tvojih pridnih rok. Hvala vsem, ki obiskujete njegov grob.

Žalujejo: žena Marija, sin Jože in hčerki Marija ter Vera z družinami



ZAHVALA

Po težki bolezni, komaj v 26. letu starosti,
 je za vedno odšel od nas naš dobri sin, brat in stric

Janko Pertoci

iz Satahovca

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili k njegovemu preranemu grobu, mu darovali vence in nam pa izrekli sožalje. Zahvaljujemo se g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in govornikom za poslovalne besede. Priročna hvala medicinskemu osebju Kliničnega centra v Ljubljani in ušesnega oddelka bolnice v M. Soboti. Posebna zahvala sodelavcem iz DO Sobotna TOZD Komunala ter kolektivom Ljubljanske banke, Mure — TK-222 brig., skladišča pijač Zvezda, OOZSM Satahovci in GD Satahovci ter vsem ostalim GD.

Se enkrat vsem — iskrena hvala!

Žalujejo: VSI TVOJI



Kje si ljubi mož in oče,
 kje tvoj mili je obraz,
 kje je tvoja skrbna roka,
 ki skrbela je za nas?

V SPOMIN

14. septembra je minilo eno leto polno žalosti, odkar nas je mnogo
 prezgodaj zapustil ljubi mož in očka

Stanko Petrovič

iz Nemčavca

Se težko doumeti resnico, da nisi več z nami. Dom, ki si ga imel tako rad, v katerem smo bili srečni, je ostal prazen. Odšel si od nas tja, kjer ni trpljenja in ne bolečine. Hvala vsem, ki se ga še spominjate in se ustavite ob njegovem grobu.

TVOJA DRUŽINA



Oh, koliko duha zaklade
 s teboj je temni grob požrl,
 načete tvoje, naše nade,
 udarec smrti vse je strl!

V SPOMIN

9. septembra je minilo eno leto odkar nas je tragično za vedno zapustil dobri in skrbni mož in ata

Stanko Novak

iz Lukavca

Grenka je resnica, da te ni več med nami, tvoje življenje je ugasnilo. Odšel si tja, kjer ni trpljenja. Za teboj so ostali le sledovi tvojih pridnih rok.

Vsem, ki se ga spominjate in krasite njegovo mnogo prerano gomilo — iskrena hvala!

Žalujejo: VSI TVOJI



Kje si ljubi očka, kje tvoj mili
 je obraz, kje je tvoja skrbna
 roka, ki skrbela je za nas.

Nepričakovano, tiho in bres slovesa nas je v 45. letu starosti za vedno zapustil naš dragi mož, oče, sin in brat

Jože Sobočan

iz Lipe

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo botrini, vsem sosedom, prijateljem, ki ste nam priskočili na pomoč v najtežjih trenutkih, nam izrekli sožalje, darovali vence in šopke. Posebna zahvala g. kaplanu za opravljeni obred, pevcem, kolektivom Mura, Graditelju iz Beltincev, kolektivu kuhinje splošne bolnice v Rakičanu, govornikom za poslovalne besede. Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste našega dragega Jožeta pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujejo: žena Marta, sin Jožek, oče, brat in sestre z družinami ter ostalo sorodstvo

v besedi in sliki iz naših krajev

VINSKI SEJEM V LJUBLJANI

Priznanja pomurskim vinom

Med številnimi vzorci vin, ki so se na letošnjem vinskem sejmu v Ljubljani „potegovale“ za odličja, so bila tudi vina iz ljutomersko-ormoških in radgonsko-kapelskih gor. Od poslanih pomurskih vzorcev je najvišje priznanje prejel renski rizling zasebnih pridelavcev Marije in Ivana Borka iz Radgone, in sicer **VELIKO ČASTNO DIPLOMO Z VELIKO ZLATO MEDALJO**. Zlata radgonska penina 80, polsuha zlata radgonska penina 80 in tramicec, ki jih proizvedli v TOZD Radgonske gorice, so prejeli **VELIKO ČASTNO DIPLOMO Z ZLATO MEDALJO**. To odličje so dobili tudi vzorci belega burgundca in muškata silvanca, proizvedeni v kleti Marije in Ivana Borka v Radgoni, in renski rizling in laški rizling, ki so ju donegovali v TOZD Ljutomerska klet. Z veliko častno diplomom z zlato medaljo se letos ponaša tudi beli burgundec, pridelan v vinogradu Anice in Ivana Kovača iz Radgone. **VELIKO ČASTNO DIPLOMO S SREBRNO MEDALJO** pa je odlikovana zlata radgonska penina 77, donegovana v TOZD Radgonska klet, laški rizling proizvajalcev Marije in Ivana Borka, in šipon 81 in šipon 82, ki ju je na ocenjevanje poslal TOZD Ljutomerska klet. S. S.



V soboto je potekal v Mariboru že tradicionalni festival narečnih popevk Poevka vesele jeseni.

Za največje presenečenje festivala je veljala skupina KRI, pri nas v Pomurju sicer zelo popularna, tokrat pa je dobesedno dvignila na noge množico obiskovalcev, ki od navdušenja kar niso hoteli nehati s ploskanjem. Občinstvo je skladbi „Ženske navade“ dodelilo drugo nagrado (prednost je dalo le skladbi domačinke Zorice Finguš), žirija pa je avtorju „Ženskih navad“ Francu Husarju dodelila tudi drugo nagrado med najboljšimi narečnimi besedili.

(A. D.)
Foto: Emil Ferencek

HOKEJ NA TRAVI — V Murski Soboti je gostovala reprezentanca neuvrščene afriške države Zimbabveja in se v prijateljski tekmi pomerila z domačim Pomurjem. Tekma se je končala z rezultatom 6:0 za goste, vsi goli pa so bili doseženi v drugem polčasu. Strelca sta bila Rossi 4 in Hogg 2. Sodila sta Eith iz Zimbabveja in Karlovič iz Zagreba. Foto: F. Maučec

Srečanje slovenskih turistov



Lepo in sončno vreme v soboto je postavilo le še piko na i na srečanju slovenskih turistov. V Banovce so prišli gostje iz društva turistov z Gorenjskega iz Kranja, člani društva naturalistov Venera iz Celja, pridružili pa so se jim še domači (na novo ustanovljeni) člani DN Pomurja. Zbrano družbo je najprej pozdravil Feri Horvat, generalni direktor Radenske, nato pa se je pisana družba napotila v turistični kamp Sončni gaj, kjer so pričeli s športnimi igrami v odbojki, vlečenju vrvi in pikadu. Domačini so jim pripravili v ljutomerski kleti še pokušno vin, zvečer pa se je pričelo družabno srečanje, ki je samo potrdilo, da so turisti vsestransko usmerjeni.

D. L.

GORNJA RADGONA

2300 GASILCEV V GORNJI RADGONI

V soboto, 17. septembra, bo Gornja Radgona v znamenju gasilcev. Na stadionu bratstva in enotnosti na Tratah bo ta dan potekalo republiško tekmovanje slovenskih gasilcev. Na tekmovanju se bo zbralo 230 ekip z 2300 gasilci. Tekmovanja se bodo udeležili tudi gasilci iz SR Srbije, Avstrije in Madžarske.

Tekmovanje bo potekalo ločeno

za ženske in moške ekipe. Člani bodo tekmovali v trodelnem napadu in štafeti z ovirami, članice pa v trodelnem napadu in v tekmovalni raznoterosti. Vse sodelujoče ekipe bodo prejele diplome, prve tri uvrščene ekipe pa zlato, srebrne in bronaste kolajne. Iz gornjeradgonske občine bo tekmovalo 7 ekip.

L. K.

IZ PORABJA

Kdaj dlje od poizkusa?

Že nekaj dni kot pri nas se je v Porabju začelo novo šolsko leto. Delo je steklo brez bistvenih sprememb — tako glede organizacije pouka kot vsebine vzgojnoizobraževalnega procesa. Na Gornjem Seniku in v Števanovcih torej še nadalje delujeta popolni 8-razredni šoli, v Slovenski vasi (zdaj delu Monoštra) in Sakalovcih pa imajo 4-razredni podružnični šoli. Učenci višjih razredov s teh dveh šol pa obiskujejo od 5. do 8. razreda okoliško šolo v Monoštru.

Blizu 400 otrok je slovenske narodnosti (vsaj po enem, če ne po obeh starših) in zanje je obvezen tudi pouk slovenskega jezika. Še vedno pa imajo le posebne ure iz tega predmeta, in sicer 3 do 4 v dvotedenskem turnusu, medtem ko je pri vseh ostalih predmetih učni jezik izključno madžarščina. Samo na osnovni šoli na Gornjem Seniku učiteljica pri spoznavanju narave poimenuje nekatere pojme tudi v slovenščini. Lahko bi dejali, da je to prvi poizkus dvojezičnega poučevanja, ki ga sicer v Porabju načrtujejo že več let. Prvotno je bilo predvideno, da bodo v Monoštru zgradili centralno dvojezično osnovno šolo za vse porabske Slovence, naposled pa so se odločili, da mreže šol bistveno ne bodo spreminjali, temveč bodo povsod tam, kjer obiskujejo pouk otroci iz porabskih vasi, organizirali dvojezični pouk. Kdaj se bo to zgodilo, je ta hip težko napovedati. Pravijo, da takrat, ko bodo dovolj pripravljeni, torej, ko bodo imeli dovolj ustrezno usposobljenih kadrov (učiteljev) in urejene prostorske razmere. Sicer pa ugotavljajo, da bi le tako lahko storili bistven korak naprej pri poznavanju in tudi uporabi slovenskega knjižnega jezika.

Jože Graj

V NEDELJO NA TIŠINI

Vaške igre

V nedeljo ob desetih se bodo na športnem igrišču na Tišini začele občinske športno-rekreativne vaške igre. Organizatorja bosta tokrat TVD Partizan in tišinska krajevna skupnost. Moči in sposobnosti v osmih disciplinah bodo pomerile ekipe iz devetih krajevnih skupnosti, tudi za prehodni pokal gre; upajo, da bodo prišli v goste — izven konkurence — tudi tekmovalci iz krajevne skupnosti Kobilje iz lendavske občine. -js-

Novo balinišče

Športu in rekreaciji v Bakovcih že več let posvečajo precej pozornosti, zato s skrbno prihranjenimi in zbranimi sredstvi izgrajujejo športno-rekreativski center, kjer bo dovolj prostora tudi za tekmovalna in delavske športne igre. Ob koncu avgusta je TVD Partizan dokončno uredilo tudi balinišče. Vložili so precej denarja, pa tudi nad petsto prostovoljnih delovnih ur imajo za sabo.

Nekateri so že začeli s treningi, še ta mesec bo vaško tekmovalje, potem pa bodo povabili v goste upokojence, invalide in ekipo iz Dokležovja. -js-

Se bolj vabljiva trgovina

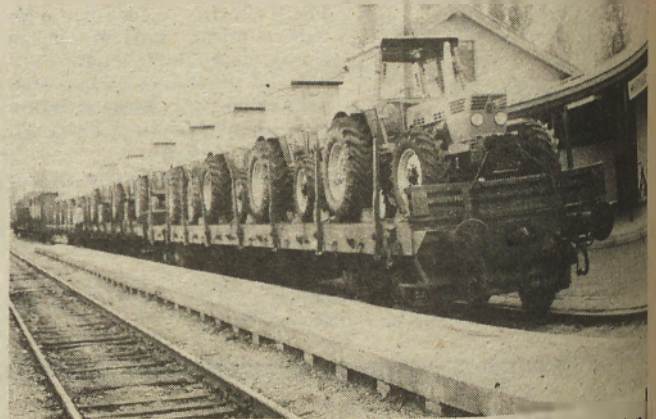
Trgovine, čeprav majhne in utesnjene, dobivajo na veljavi, če so dobro založene, če imajo zaposleni dovolj posluha za želje potrošnikov. Precejšnjega pomena je tudi vpludnost, ki potrošnika najbolj vabi.

V Potrošnikovi poslovalnici v Črnelavcih skušata dve prodajalji v utesnjenem prodajnem prostoru združiti vse hkrati. Izbira je bogatejša, promet se iz dneva v dan veča, le prodajalna v združenem domu je pogosto, posebno ob koncu tedna, pretesna. Ni prostora za priročno skladišče, za embalažo. Se da kaj izboljšati?

Predstavniki krajevne skupnosti pravijo, da bi lahko v Potrošnikom na zelo poceni način rešili tudi problem skladiščenja prostora, hkrati pa bi razširili prodajni prostor. Doslej se z odgovorom še niso pogovarjali, zato pa hočejo zdaj, ko imajo novi potrošniški svet, predlagano rešitev izpeljati v kratkem času. Črnelavci se širijo, čeprav več je novih hiš in novih potrošnikov, tu pa so še Veščica, Polana in Kupšinec.

Ob koncu: ne bi kazalo puščati ob strani pobude krajevne skupnosti Črnelavci, saj gre za sorazmerno majhno investicijo, ki se bo z večjo izbiro in povečevanjem prometa hitro obrestovala.

J. Stok



Soboška poslovalnica Poljoprivrede je v minulim tednu dobila še enajst traktorjev za potrebe pomurskega kmetstva. Večina jih je namenjenih za družbeni sektor. Gre za težke traktorje, zasebniki pa so čedalje bolj nezadovoljni okrog dobave traktorjev s 60 konjskimi močmi. Vsi 50 jih rabili in to čimprej.

Foto: Janko Stok

KAKO SE BOMO GRELI?

OBLJUBE SO, PREMOG TUDI

Z nekaj več ironije bi pred vrati letošnje kurline sezone lahko vzdihnil: „Če ne bo dovolj premoga, drv, plina ali olja za gospodinjstva, se bomo v duhu stabilizacije bolj stiskali drug k drugemu ali segrevali pod odejo. Sicer pa se bo — kot napovedujejo politiki in gospodarstveniki — vroča jesen menda prevesila v zimski čas in torej ni bojazni pred mrzom.“

Vendar od napovedi in obljub ni bil še nihče nikdar sit in ogret, zato smo si priskrbeli podatke iz takorekoč prve roke. „Letošnje potrebe znašajo 30 tisoč ton, do konca avgusta pa smo dobili 17200 ton,“ govori o preskrbi s premogom (rjavim in lignitom) direktor Potrošnikovega tozda Merkur Ludvik Kumin. Ne da bi podrobneje razčlenjevali, si velja zapomniti, da se je od prvega aprila, ko so začeli sprejemati naročila, do prvih septembrskih dni znašalo na seznamu naročnikov premoga v soboški občini natanko 4995 posameznikov in organizacij, od tega jih je doslej 3250 dobilo naročeno, ostalih 1745 pa je še na seznamu čakajočih. Te naj „greje“ obljuba, da bodo najkasneje v dveh mesecih dobili, kar so naročili. „Na gospodinjstvo je moč dobiti največ tri tone rjavega premoga ali štiri tone lignita,“ dodaja direktor Kumin in po občutku zatrjuje, da je letos kar nekaj porabnikov prešlo s tekočih na trda goriva. „Z blizu tri tisoč tonami premoga moramo oskrbeti še bolnice, šole, skratka večje porabnike. Sicer pa imamo na zalogi okrog 300 ton drobnega rjavega premoga, ki je kot nalašč za trajno gorečo peč,“ smo zvedeli v Merkurju.

Da so ljudje tu in tam negodovali nad slabo kakovostjo premoga, posebej uvoženih briketov iz Sovjetske zveze, v nekaj primerih pa ga tudi odklonili, jih v tej Potrošnikovi temeljni organizaciji niti ne preseneča. „Uokvirjeni smo v obstoječe standarde in nemočni, da bi lahko karkoli izboljšali,“ zatrjujejo. Hkrati se začno precej sklicevati na zahteve dobaviteljev (bosansko-hercegovski rudniki, Ugljenik, REK Titovo Velenje, zasavski rudniki: Trbovlje, Zagorje in drugi), ki jim morajo v petih letih za dobavo premoga pogodbeno zagotoviti staro milijardo dinarjev.

„To ni tako preprosto in morali smo se obrniti na Ljubljansko



so tembolj dobrodošli od katerih drva redno odkupijo in jih potem razprodajo po sameznikom.

Lanskoletna (novembra, decembra) in letošnja (januarja, februarja) „hajka“ pri gospodinjstvih plinom (še) ne ponavlja. Na območjih v Murski Soboti, Brodu, postajah v Murski Soboti, Brodu in Gornjih Petrovcih in občinah, ki so dovolj blizu, da bi dobili v „neomejenih“ Mariborska plinarna kot se je torej potrdila in od posebnih zalog v državi bilo.

Kaže, da se bodo letošnji premog, drva in plin ogrevali. Vendar pa bi smele uspevati oskrbo še kako poklicati potrošniški svet. Verjetno se spomnimo, kakšen vik tu zagnali lani, ko kurilnega olja gospodinjstva, ko je bilo že preprosto nemogoče, da se izkažeje pomanjkanjem, njihovo poslanstvo.

Glede letošnje oljem so na Petrolo Murski Soboti sila redko, ni kaj radi ne bomo se malce povali.

ARCEOMURKA

KMETIJSKO GOSPODARSTVO
RAKIČAN, n. sol. o.
Rakičan

TOZD PG BELTINCI

KG Rakičan TOZD PG Beltinci prične 19. sept. 1983 v Bodonskem sadovnjaku po ugodni ceni samopostrežno

prodajo jabolk

Prodaja se vrši vsak dan od 8.—17. ure.
Kupec mora imeti lastne zabojne.

ARCEOMURKA

KMETIJSKA ZADRUGA PANONKA
Murska Sobota, o. sol. o.

ABC POMURKA — KZ PANONKA
TOZD SEMENA
MURSKA SOBOTA

objavlja naslednja prosta dela oz. naloge:

1. **DELAVEC v skladišču semen Puconci** — za nedoločen čas

Pogoji: končana osnovna šola in vozniško dovoljenje B kategorije

2. **4 DELAVCI na LP Hodoš** — za določen čas 3 mesece

Pogoji: nekvalificirani delavec z nekaj prakse v vrtnarski oz. poljedelski proizvodnji.

Prošnje z ustreznimi dokazili naj kandidati pošljejo na naslov: ABC Pomurka — KZ PANONKA Murska Sobota, Lendavska 61/b v roku 8 dni od dneva objave.